

大清光緒三十年

本館新開除禮拜外每日出報一  
紙如外埠閱報者加寄費不  
論本埠外埠均可函致本館  
閱報如欲閱報者請向本館  
也工本從英常刊送外寄費  
惜工本從英常刊送外寄費  
紙各工本從英常刊送外寄費  
刊印各工本從英常刊送外寄費  
西文活字均能刊印精工刊  
印字大小機器均用精工刊

# 叻報

第千八百三十一號

印工各段倫並延有文士到  
寫各體文字現由上海購到  
刊佈所有各項原價甚相宜再  
本館所登各項原價甚相宜再  
世館所登各項原價甚相宜再  
或於人而後始錄其有須無  
或文以而後始錄其有須無  
自更須與諸君解者概不  
登原稿來稿須與諸君解者  
將原稿來稿須與諸君解者

甲辰十月初一日

Printed and Published by See Ewe Lay (一拜禮號七月一十年四零百九千一英大) at No. 124-D, Cross Street, Singapore.

敬頌良醫 ○陳紫波先生當今之和緩也在叻有年醫名卓著  
仲病經有累月屢請中西名醫迄無成效病益劇以謂一髮千鈞無可施治幸先生省親南旋即請診治沉  
痼賴除其治法抑何神乎幸喜勿藥聊述病情登諸報端以誌不朽云  
光緒三十年九月二十五日  
十八間前萬成順沈雲石謹佈

## 要電代論

旅順仗務專電 ○本坡實得力太晤士西報接到去月念七日上海發來專電云駐芝罘日領事  
報稱最後日軍進攻旅順將二童山 雞冠山東方 蟠龍山 松樹山及各要隘之外堡次第佔據是  
以旅順之破已在目前云云念六日日軍又復進攻旅順惟是現在尚未得有消息以故眾人甚為懸盼第  
據上海風傳則謂旅順刻已失陷然在官場中尚未得接確耗云 按二童或作山二龍山  
旅順仗務專電 ○本坡浮里不來西報接到去月念八日香港發來專電云念一日日軍攻破旅  
順之二童山 雞冠山東方 蟠龍山 松樹山分兵佔據眾料旅順失陷之期必已不遠念七日日軍又  
復進兵攻旅順在尙無消息傳來云

俄船踪跡特電 ○本坡實得力太晤士西報接到去月念八日日英京發來特電云英國水師提督  
華架統率各戰船沿海跟蹤俄國水師提督律智敏士其所統波羅的海艦隊現在已抵丹兒惹地方兩下  
相離不過五海里均已預備戰事而俄國該艦隊中刻有鐵甲戰船三艘快船兩艘已由水師提督加刪  
統帶由丹兒惹展輪前往士打海灣云

英事特電 ○本坡實得力太晤士西報接到去月念八日日英京發來特電云英京總督務處刻經  
定議每年選舉把總或千總兩員遣赴日本攻習計以兩年為卒業之期云  
旅順仗務專電 ○本坡實得力太晤士西報接到去月念八日日英京發來電音云刻下風傳旅順  
守將士多氏經於最後之戰在陣受傷吉凶未悉云 同日英京來電云旁打電局隨駐旅順日營探訪人  
致電回英共計五千字詳報每日日軍圍攻旅順情形據言邇來兩軍爭戰猛烈異常日軍往奪俄軍所守  
炮台土壘時勇敢爭持誠屬出人意表俄軍特用電火及滿天星炮猛擊日軍得將前被日軍佔去之深溝  
再行克復計由七月初九日起至九月十六日止日軍死傷之數共有一萬四千名中有日軍一營計兵二  
千五百名迨至戰後祇存二百零六名刻下日軍因為吃米之故多患黃疸之症云

英俄交涉電音 ○本坡實得力太晤士西報接到去月念八日日英京發來電音云英京外部大臣  
連綴爾文知照英京商務公所中言此次俄國存心和好其於英美所請之事皆已允行又聞刻下俄國之  
水師將弁經已奉命自茲以往凡遇搜查局外各國輪船之際必須和平辦理不得逞強妄作至於有謂  
俄國水師每當盤查英德兩國輪船之事時常偏袒德輪一節我英國并未得有實據足以明其非然在  
五洲諸國家亦斷不能明示各貨主所運何貨被其搜出可以充公何貨則否云 同日英京來電云有輪  
船東家前赴英京謁見外部大臣連綴爾該外部告以英國國家斷不允許各船東將其船隻出租以便運載煤  
炭隨同俄國戰船行駛云

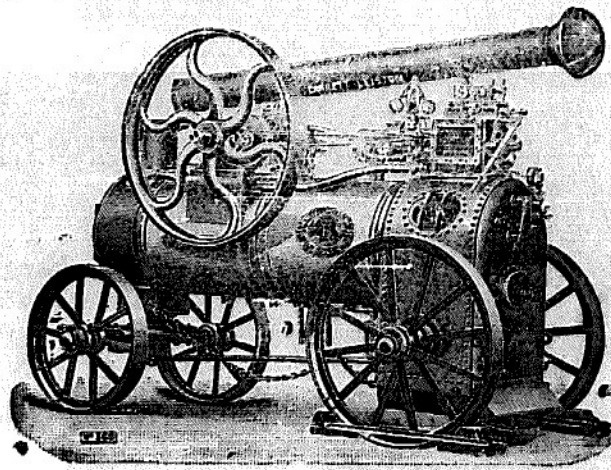
英日交誼電音 ○本坡實得力太晤士西報接到去月念八日日英京發來電音云念六日日英將駐  
順奉命恭代英皇前往駐紮英京日使署中致賀日皇千秋之慶云  
戰事述電 ○本館頃蒙駐本坡日領事田中君惠函云去月念九日午後一點鐘得接東京外部  
來電云圍攻旅順之日軍司令官報稱念二日日日本左軍及中軍某隊經將松樹山 二童山 雞冠山東  
方各炮台之護牆及其牆外深溝攻破又中軍中之某隊進攻蟠龍山炮台及雞冠山東方炮台守台俄軍  
以死爭持戰氛甚惡直至下午兩點鐘日軍始將坐落蟠龍山及雞冠山東方交界之某炮台攻陷據而有  
之其時俄軍屢次來攻意在克復此台以故戰事尤烈是夕十點半鐘此台竟被俄軍復行奪回厥後日軍  
少將一戶氏揮兵再攻此台待至夜半十一點鐘此台又被日軍佔去是役奪得俄軍戰炮三尊連環快  
炮兩尊水雷三具以及營帳等物不計其數在場檢獲陣亡俄軍屍首四十具是日日之右軍攻破坐落雞

甲辰十月初一日

# 各式機車發客

啟者本公司常有火車製油機車及開礦所用機車

板廠所用機車火穀所用機車製造酸柑水之機車



抽水機車

以及各種

機器車輛

出售其價

均甚相宜

諸君有欲知其詳細者請到本公司查詢便悉特此佈

大英一千九百零四年十一月五號

新嘉坡慕娘有限公司謹啟



# 慕娘有限公司告白

之物

漢直里及巴呂麻之羅知 摩敦罐頭食物 吉羅絲及勿力威

呂罐頭食物 恰目漆油 有刺沙厘線 英國鐵 罐標馬兒

管國鐵 鐵箱 刀仔 刀 燈 以及各項物件 諸君有欲

託本公司採辦以上各貨者本公司所抽用費甚微而且賒貨不

取利息以便 諸君時常惠顧本公司最喜 諸君試託本公司

代為辦貨其貨之價比之 諸君自向歐洲採辦更為廉宜請各

玉臨便知不謬此佈

大英一千九百零四年十一月五號

# 上 庄 祖 家 灰 發 客

啓者此鷹標之祖家灰國家及  
工部局時常購用而且此灰經  
由國家試驗深知此灰若在新  
嘉坡行銷乃係第一等之灰實



爲他家所未見 諸君欲購請  
各 玉臨可也此佈

大英一千九百零四年十一月五號

新嘉坡慕娘有限公司謹啓

# 慕 娘 公 司 沽 酒 告 白

啓者本公司紐加蘭威實杞  
酒乃是烏白標頭及紅標頭  
諸君欲購此酒者請到本  
公司採買可也其餘各處酒



店均有發售請認標頭便不  
致誤此佈

大英一千九百零四年十一月五號

新嘉坡慕娘有限公司謹啓



新嘉坡工部局告白 ○啟者本局定于西十一月一號起每日由上午十點鐘起將各家目來水管停閉至下午四點鐘止又由下午六點半鐘起停閉至翌晨六點鐘止一俟仍舊開喉再行佈告仰各週知此佈

大英一千九百零四年十月三十一號

工部局司理人棉惹丕呂示命謹啟

此圖乃肝膽補血丸之裝式



大英一千九百零四年十月十七號

夜不成眠及腸結之症服肝膽補血丸可愈 ○茶渣久貯於壺若不舍去而後烹之則茶味淡而無補飲之有害故此壺必經洗滌清潔方可復用如大便不通渣滓之物久滯於身則全體不潔百病叢生非得妙藥以攻之則貽害匪淺治結腸之藥莫妙于戴利和肝膽補血丸英國電汽師文莫君云予當學業時每赴某郡則覺水土不合致多疾病時有大腸閉結中心鬱悶目不合眼日則四肢疲倦欲臥在床夜則則兩目眈眈刻不交睫服諸藥九毫無效驗忽一日有人送新聞紙到門予展讀之下知北敏恒地方某人得病時係服戴利和先生肝膽補血丸乃愈于是予亦試服一瓶後二日覺頗愈自此之後日益康健及畢業時疾已全愈矣且體氣壯非昔日所可比此可見肝膽補血丸之神效眾一辭其神效處誠百發百中難以備述焉 戴利和先生肝膽補血丸係專治風疾脚氣飲食不論身體虛弱血枯血竭四時疫氣腦弱頭痛風濕腰痛陽痿心跳背脊疼痛腸結痔瘡胃敗肝痛腸積腸風并面生斑點皮膚瘡毒及一切婦女月經不調或經前經後腹痛等症試之立驗

孟嘉大藥房謹啟

賞格

立賞格人穆拉油戲班主葉朝棟茲因西十月十五號禮拜六夜即華九月初七夜本班司事西人納流亞霍士被入中途截毆今特懸賞偵尋倘有人能將是匪兇毆本班司事西人納流亞霍士之匪徒踪跡前來本班報聞弋獲者本班主願賞花紅銀二百大員決不食言此格是實

光緒三十年九月十二日

穆拉油戲班主葉朝棟謹佈

男女百病藥酒發客 ○啟者天德堂本號住在小坡海南公司後大馬路路境發賣男女百病藥酒以治寒熱往來骨節疼痛婦人產後冷風麻痺等症服者立效本先生住在山頂巴窰黎岑每一禮拜到店視症輕重或六個禮拜或八個月或一年此藥酒服之即愈立效如神此佈

光緒三十年八月廿一日

蘇紹烈謹啟

精製印稿墨水發售

啟者西人修函必印底稿欲免錯悞遺忘之弊誠善法也然而所用印稿墨水寫字必須振筆疾書稍一遲留便防模糊過畫致有墨痕外逸印成函稿亦復難免模糊有此弊端仍屬美中不足茲有格致之士新製印稿墨水一種所書函札印存底稿均無濃痕瀉出之嫌確能隨筆所書一絲不走似此盡善盡美足徵利用無窮近將此種墨水寄託本館為之代售今特廣為傳佈銷場加以藉擴物美價廉一試便知其妙矣此佈

甲辰年三月十四日

本館謹啟

駭擾之婦人 ○嘗云男人作工婦人泣哭 嗟乎生此冗繁世界婦人每多做工而帶哭者何也蓋婦人得休日少而做工多甚至做工艱苦日日於斯無時不歇者悲乎 婦人體氣本屬嬌懦做工多必易於染病故此輩多患懶軟弱易於觸怒也 此等失志騷擾之婦人必失其脾胃日久漸成瘦弱時則心跳之症發作必須安臥一二日以養其身力 如逢外間有時疫傷風或嵐瘴之症流行彼多不免其染由此則喉症肺病各疾攻身其關係誠莫能預言也遇有此等艱苦之婦人則須立命藥停工安歇一時並購置一罇黃浦先生之魚肝油精與之服食 此藥以治婦人之症可謂最善之良藥也 且其味好食如蜜之甘並無氣味婦女小孩最喜食之內存有魚肝油精 ○養養燐燐糖水 麥芽精 野櫻菓並補身補骨之藥品合製而成專治身血不潔飲食積滯身體瘦弱精神恍惚忽頭生瘰癧食滯不消手足無力及婦女血竭皮色青黃月經不調或喉病聲嘶肺癆吐血等症 搜遍地球總不能尋得一藥有此藥之好者先服此藥以後用膳可使食物有益易於消化家家戶戶用過此藥者莫不齊聲喝采 一服立得其效如你有病一罇可治之 我大美國名醫彼伊氏曾云此藥乃十全無易之佳品實有醫病之能其功莫能言喻 余近用此藥以治咳嗽肺癆瘦弱之症兩月間該病人已增有二十磅之重 服此藥精可保其必愈總不致失望也 天下假藥甚多購時須認真黃浦字號 ○藥性 魚肝油最為補身開肺止咳化痰 ○輕養燐燐 補筋骨開脾胃治肺癆 ○麥芽精最為補身肥體開胃 ○野櫻菓止咳嗽止吐血添精補髓 ○每罇價大二元五角 小一元半 買一箱九折

大英一千九百零三年十二月一號

南洋總代理人新嘉坡土庫街門牌十四號孟嘉大藥房發售

禮部郵政 ○閩人洪順昨日由舊港帶來未貼釐印信二十九封被郵政局差看出破綻呼巡差七十五號拘拿逮案今日提堂判罰銀一百五十元無銀完罰改禁三月以儆

匪盜七獲 ○粵人陳金勝僑居丁加奴律門牌二十號去月廿七日十鳴鐘外出雙屏扇鎖不虞有他却被全籍人何忠掛鎖入房盜去白袖衫一領黑衫一領等物二項共值十一元九角五占陳回寓時見房門大開衣物已失旋報差館請緝昨夜陳在途次見何忠將伊之白袖衫並笠帽穿戴觀面相逢呼六百八十八號巡差拘獲查何前犯案四次今日過堂展期本月二十日交西太守乃鞫

船工逃亡 ○閩人李振操中紅航業僱備全籍人林海在船工作九月廿一日李交上期工需銀二十三元與林俾資週轉詎林不守前約竟自逃去後李報聞捕房由五號巡差在梧槽路拘林入案候交府訊

雙德美公司遷店告白 ○啓者敝公司現在經已遷往絲絲街門牌第七十七號與烟酒餉碼大公司同列爲此佈眾週知 諸君有欲惠顧抑以函札往來者請赴新居敢勞 玉趾可也特此佈 聞 光緒三十年十月初一日 雙德美公司謹啟

良醫到叻 ○啓者茲有朱君義山先生前寓潮州汕頭司理廣生醫局藥到回春名馳遠近則先生才儲八斗學富五車保生民自有長生藥安老少自有不老丹居然華陀再世今已到叻要不過欲抒生平濟世經猷以綿延一方之福命刻駐十三行後郭南盛茲特登報以便有病者知所問津焉 光緒三十年九月廿八日 塗庫街薛永元謹啟

遷店聲明 ○啓者新嘉坡小坡舊監前林德閩所設順豐號大酒店現遷往美芝律門牌一百六十號及一百六十一號開張凡諸商翁交易抑有友人到訪并函札欲交敝號者敢勞 玉臨爲幸此佈 光緒三十年九月二十六日 順豐號林德閩謹啟

敬頌良醫 ○啓者黃先生英華實儒儒之雅士素精岐黃誠海外之扁鵲今時之和緩也現懸壺于賭間口粵海清廟後福裕堂內臨症指方無不藥到春回登諸壽域僕室中並小兒深患河魚腹治罔效嗣請先生一診不數劑即已霍然僕佩其深恩無以爲報所由不敢隱匿願公諸世俾有病者知所延治共慶着手成春也故特肅此廣爲告 聞 光緒三十年九月廿五日 榮佛阮長青謹啟

良醫到叻 ○李德風先生潮人也亦吾友也精岐黃術品學亦優前在潮清人指不勝屈至於奇難等症著手回春人咸噴噴稱道此次遊歷南洋欲顯其名於西域現寄寓於十八間境萬成順內懸壺濟世坡中人恐未能週知因誌數語刊諸報中爲有病者知所問津焉 光緒三十年九月二十五日 漆木街萬順隆內沈清守林照庭同佈

敬頌名醫 ○茲有海邑儒醫朱義山先生者向在汕頭廣生醫局爲正醫師十餘年矣瘳者甚衆近因遊覽山川順途抵叻寓於十三行後街南盛干菓店內但先生者深得岐黃奧旨且擅虛扁精傳所有臨證指方無不藥到春回登諸壽域余素實知其藝之精所由不敢隱匿願公諸世俾有病者知所延治庶幾共見着手成春也是以肅此廣爲佈 聞 光緒三十年九月廿三日 實叻陸旗山麓永順源號黃敬忠謹啟

大英欽命新嘉坡輔政使司 爲招人投票承充工役事照得本國家招人入票承充陳篤生醫院搬運糞溺之役由西一千九百零五年

然花里月一號起以一年爲期有欲承充此役者其票當於西一千九百零四年忽民末月十號拜四即華十月初四日中午以前送交本署以憑選擇至于運糞之車係承充人自備每上午七點鐘及下午四點鐘均可搬運而承充此役者其票內必須聲明將糞運往何處其地在工部局界外方合且承充之人當以二百五十元署保以保其照約而行有欲知其詳細者請赴該醫院查詢便悉至於價之高低任由國家棄取不得執價低者得之說相爭各宜踴躍毋違特示 西歷一千九百零四年十月二十九號

請觀名班馬戲 ○啓者本班馬戲名曰非兒勝兄弟馬戲中外知名然而並未來叻演過此次係屬初來定于西十月廿九號拜六夜起在小坡瓊州會館前連演九夜以供士商賞玩本班所養牲口甚多弄獅弄虎最爲能手而且獅能騎象虎能騎馬尤爲天下所無每夕八點開門九點劇作 諸君欲購官位單者請至加憐華士洋行購取可也伏冀 玉臨俾早末技特此佈 聞

一號六椅官位收銀十八元 一號客位每位收洋銀三元 二號客位每位收銀二元 三號客位每位收洋銀一元 四號土人客位每位收銀五角

大英一千九百零四年十月廿二號 非兒勝兄弟馬戲主人亞芝利治謹啟

園中開演嘉嘉米荷勝故事 ○啓者本班名葉朝棟之穆拉油戲現已到叻定於本月初一晚即本拜一夜在忽美芝律第四百四十九號門牌

大英一千九百零四年九月十四號 本班主人亞武馬加謹啟

穆拉油名班演劇 ○啓者本班名葉朝棟之穆拉油戲現已到叻定於本月初一晚即本拜一夜在忽美芝律第四百四十九號門牌

上 庄 祖 家 灰 發 客

啓者此鷹標之祖家灰國家灰  
工部局時時購用而且此灰輕  
由國家試驗知深此灰若在新  
嘉坡行銷乃係第一等之灰實



爲他家所未見 諸君欲購請  
各 玉臨可也此佈

大英一千九百零四年十一月五號

新嘉坡慕娘有限公司謹啓

慕 娘 公 司 沽 酒 告 白

啓者本公司新加蘭威實杞  
酒乃是烏白標頭及紅標頭  
諸君欲購此酒者請到本  
公司採買可也其餘各處酒



店均有發售請認標頭便不  
致悞此佈

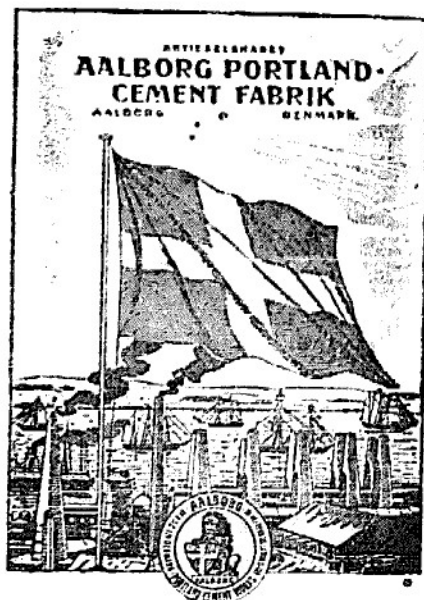
大英一千九百零四年十一月五號

新嘉坡慕娘有限公司謹啓



# 亞木標祖家灰發客

啟者本公司所沽亞木標祖家灰乃係天下馳名已  
由本坡營造師賓及麥勝蘭致驗於西一千九百零  
二年實添末月廿二號所覆本公司之信據云接貴  
公司實添末月五號來函本師已將存在打里兀納  
實得力貴公司貨倉內之亞木標祖家灰細為致驗  
玆將其情形告知本師隨意于十二桶內取灰多少  
以水和之待至二十四點鐘之後浸水六日之久用  
本坡工部局驗祖家灰之器具搗碎再為細驗乃知



灰之膠力及耐久當以亞木標祖家灰為第一等又  
將灰再為研末確知此灰堅固之原質甚為勻稱此  
灰每英寸丁方可受五百四十五磅之壓力以此觀  
之則此庄祖家灰可在本坡推為最上而本師自驗  
祖家灰以來實以此灰為最美云云此庄之灰乃係  
本公司獨自運來本坡發售 諸君有欲採購者  
玉臨本公司相商便得特此佈 聞  
大英一千九百零四年二月五號

代理人打里兀納實得力門牌第六號第七號伊咂紗直有限公司謹啟

## 王帽標蜜酒出沽告白



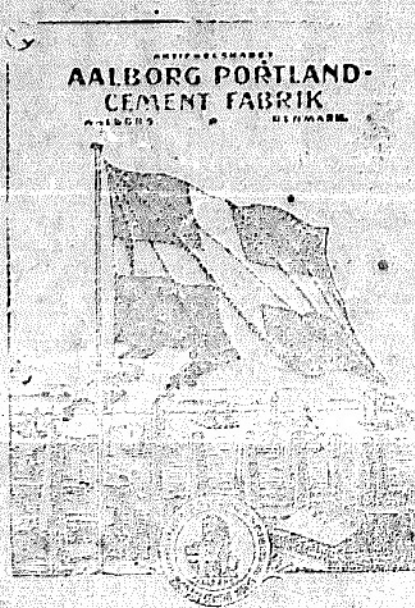
啟者本公司  
向歐洲運來  
之蜜酒乃是  
上庄之貨其  
味清香而淡  
價值又廉氣  
質又美凡各  
餐館以及酒  
店無不購往  
零沽 諸君  
有欲採購者  
請嘗試之便  
知予言之不  
謬也此佈  
大英一千九  
百零四年二  
月五號代理  
人打里兀納  
實得力門牌  
第六號第七  
號伊咂紗直  
有限公司啟

## 鐵器美酒牛乳牛油發售

啟者本公司素  
有鐵條及鉛索  
鐵釘鐵板白鐵  
片并各鐵器甚  
多 咸實杞酒  
車釐萬蘭池  
酒及各式美酒  
罐頭牛乳稀  
結皆備 牛油  
及罐頭食物  
發客蓋因以上  
各貨本公司購  
辦入口甚多  
諸君有欲採購  
者求 玉臨本  
公司面商可也  
此佈  
英一千九百零  
四年二月五號  
打里兀納實得  
力門牌第六號  
第七號伊咂紗  
直有限公司謹  
啟

亞 木 票 祖 家 灰 發 名

啟者本公司所沽亞木標祖家灰乃係天下馳名已  
由本坡營造師賓及麥勝蘭致驗於西一千九百零  
二年實派末月廿二號所覆本公司之信據云接貴  
公司實派末月五號來函本師已將存在打里兀納  
實得力貴公司貨倉內之亞木標祖家灰細為致驗  
茲將其情形告知本師隨意于十二桶內取灰多少  
以水和之待至二十四點鐘之後浸水六日之久用  
本坡工部局驗祖家灰之器具搗碎再為細乃驗知



灰之膠力及耐久當以亞木標祖家灰為第一等又  
將灰再為研末確知此灰堅固之原質甚為勻稱此  
灰每英寸丁方可受五百四十五磅之壓力以此觀  
之則此庄祖家灰可在本坡推為最上面本師自驗  
祖家灰以來實以此灰為最美云云此庄之灰乃係  
本公司獨自運來本坡發售 諸君有欲採購者  
玉臨本公司相商便得特此佈 聞

代理人打里兀納實得力門牌第六號第七號伊咂紗直有限公司啟

王 帽 標 蜜 酒 出 沽 告 白



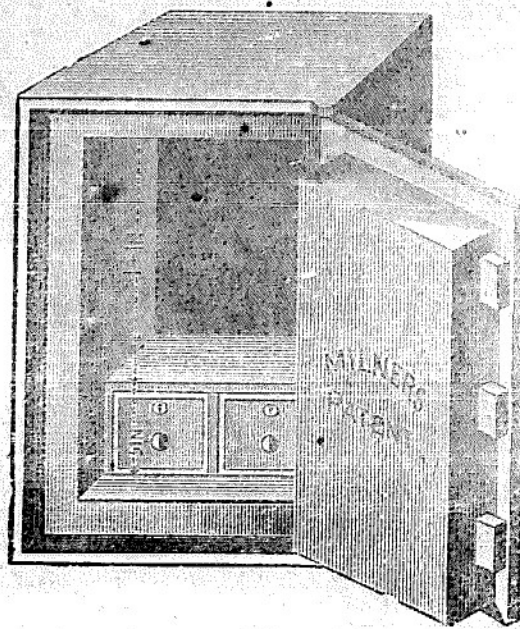
啟者本公司  
向歐洲運來  
之蜜酒乃是  
上庄之貨其  
味清香而淡  
價廉又服氣  
質又美凡各  
餐館以及酒  
店無不購往  
零沽 諸君  
有欲採購者  
請嘗試之便  
知予言之不  
謬也此佈  
大英一千九  
百零五年二  
月五號代理  
人打里兀納  
實得力門牌  
第六號第七  
號伊咂紗直  
有限公司啟

鐵 器 美 酒 牛 乳 牛 油 發 售

啟者本公司素  
有鐵條及鉛索  
鐵釘鐵板白鐵  
片并各鐵器甚  
多 威實杞酒  
車釐萬蘭池  
酒及各式美酒  
罐頭牛乳桶  
結皆備 牛油  
及罐頭食物  
客欲蓋因以上  
各貨本公司購  
辦入口甚多  
諸君有欲採購  
者求 玉臨本  
公司面商可也  
此佈  
英一千九百零  
五年二月五號  
打里兀納實得  
力門牌第六號  
第七號伊咂紗  
直有限公司啟

堅 固 鐵 櫥 發 售

啟者不解諸人何以專買賤物以致錢銀被人偷竊茲有棉拿鐵櫥天下行銷最廣盜不能開火不能燒蓋因棉拿之鐵櫥乃用最堅之鐵製成與他家之鐵櫥用漆以誑惑而者大不相同本公司內現有辦此棉拿之鐵櫥大小隨備諸鐵櫥在天下各銀行各洋行皆有購用而莫京



家購買此鐵櫥尤多且他處國家以及天潢貴冑亦多購用足見工精料美迥異尋常 諸君欲保無虞購之便知不謬也此佈

大英一千九百零四年二月廿二號

興 安 萬 蘭 池 酒 發 客

啟者美安萬蘭池酒乃在本坡行銷最久之標頭且屬上等美酒此酒之味未嘗一失少 諸君凡經飲過者無不稱美此酒可保乃法國所



製之酒而且標頭經官註冊不准倣效 諸君有欲購飲者請千認標頭可也此佈  
大英一千九百零四年二月廿二號



頂上

啟者本公司不惜重資專辦法國正庄萬安池酒來坡發售此  
 庄之標名喚莫實德公司酒味醇熟價亦相宜本坡各大牌酒店  
 多有發兌不論外埠亦已暢銷日見日廣諸 翁買者請移玉至

明鳴也洋行謹啟

鳥蜜酒發售



本行向由英國督辦各  
 種酒來叻發售久已遐邇  
 馳名茲復由英新辦到頭爾  
 士斗雲字號之狗頭鳥蜜  
 酒到叻應沽此酒香美異常  
 不惟飲之可口且能保養精  
 神調和血氣常飲令人不生  
 疾病誠酒國中上品也 諸  
 君光顧應細看以上所列之  
 狗頭標庶不致誤且價甚相  
 宜倘 諸君有欲沽飲者請  
 至本行取用可也此佈  
 大英一千九百零三年正月  
 一號

明鳴也洋行謹啟

法國頂上萬蘭池酒發售

敬啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發  
 售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨  
 悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者

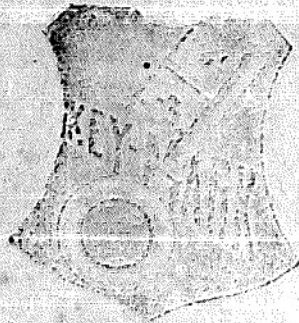


蓋補佐饌  
 中之妙品  
 也此酒同

准本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂  
 窠標頭為記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有劉伶之  
 癖者祈早 移玉惠臨購買是幸  
 大英一千九百零三年正月一號

明鳴也洋行謹啟

蜜酒發售



啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭  
 印出 諸君光顧祈為細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行  
 繪匙標蜜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒  
 樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別倘 諸君有知何人假冒請到  
 本行報明即謝花紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再  
 此酒不能販往 加勝巴 三寶龍 四里末 望加錫 檳榔嶼  
 日裡等處其餘他埠均能運往並此佈聞  
 大英一千九百零三年正月一號  
 大清光緒廿七年十一月廿二日

明鳴也洋行謹啟



加 怒 鈕 公 司 告 白

本公司所沽之正金鐘標萬蘭池酒久已通行已為諸君所共鑒不意此酒銷流過盛奸商志圖射利以致魚目混珠不分真偽而諸君所  
有吸飲此等假冒之萬蘭池酒者為害甚大本公司不得不將此中詳細佈眾週知免受棍徒之害此不但本公司之幸亦諸君同受之益

也啟者近來竟

有棍徒假冒本

公司正金鐘標

之萬蘭池酒其

標頭恍惚本公

司之款式少有

不慎受害甚深

因本公司所沽

之正金鐘標萬

蘭池酒不惜工

本係以頂上質

料釀成以故會

飲此酒者皆知

其益遠近馳名

而各棍徒假冒

之酒氣味雖同

損益大異故其

所沽之價比之

本公司更廉本

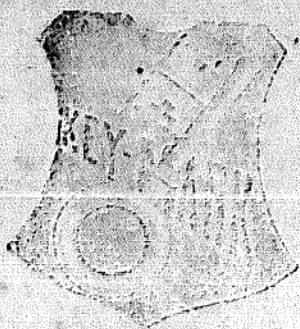
公司所運到正

新嘉坡五坡嘉怒鈕公司  
專辦祖家頂上美酒務此係  
前膠小原庄諸君認明印標



嘉怒鈕公司

金鐘標之萬蘭池酒其標頭經已稟官註冊凡有假冒此標者本公司定向公堂控究決不寬恕有欲購本公司正金鐘標之萬蘭池酒者務必認明  
勿為偽貨所誤再者本公司正金鐘標之酒皆有所刊標頭為據茲將標頭三式附刊其中以免誤認特此佈聞  
大英一千九百零五年二月廿三號



啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭款式發售有年沽飲諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後諸君買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭註明華字新嘉坡明嗎也公司者始真若無此字樣即屬假冒請為細認特此佈告 大英一千九百零三年正月一號 明嗎也洋行謹啟

啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧祈為細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行繪匙標蜜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別倘 諸君有知何人假冒請到本行報明即謝花紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再此酒不能販往 加勝巴 三寶龍 四里末 望加錫 檳榔嶼 日裡等處其餘他埠均能運往並此佈聞 大英一千九百零三年正月一號 大清光緒廿七年十一月廿二日 明嗎也洋行謹啟

本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到頭爾士斗雲字號之狗頭票烏蜜酒到叻應沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也 諸君光顧應細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘 諸君有欲沽飲者請至本行取用可也此佈 大英一千九百零三年正月一號 明嗎也洋行謹啟

售發酒池蘭萬標葉蜂上頂國法

啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者 蓋補佐饌中之妙品也此酒同准本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂窠標頭為記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有劉伶之癖者祈早 移玉惠臨購買是幸 大英一千九百零三年正月一號 明嗎也洋行謹啟



嘗思營生之道所最要者則惟數得其大則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵櫥所以為 諸君之所共賞也 啟者本行所沽之鐵櫥久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫥已有三十年之久其製法為堅固保能耐火且其鑰匙甚妙斷非盜賊等所能開計其櫥全身均用鐵製成並無雜以木料且諸櫥自前至今均為一式堅固並無有優劣之分至於各櫥大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不礙 焚燒即遇意外火災亦無所損壞是以本行之鐵櫥實為叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈倘 諸君有惠顧者祈即 玉臨選購為盼 大英一千九百零三年正月一號 光緒二十九年十一月廿二日 明嗎也洋行謹啟





頂上法國舊萬安池酒發售

保家頂上法國舊萬安池酒



莫實德公司

啟者本公司不惜重資專辦法國正庄舊萬安池酒來坡發售此  
 庄之標名喚莫實德公司酒味醇熟價亦相宜本坡各大酒舖店  
 多有發兌不論外埠亦已暢銷日見日廣諸君買者請認玉至  
 本行內購保不悞

註明本坡各大牌酒店發售此庄之酒

恒興號 錦昌號 啟昌號 怡昌號 德茂號 上裕號

錦華號 芳安號 恒德號 錦興公司 廣仁興

大英一千九百零五年八月廿六號

莫實德公司謹啟

代理索纜發客告白

○啟者本公司特字通知 諸仕商等本公司現在本坡及網絡代理仰光卑冷銀實玷祿嗎娘卑益朱憐有限公司專沽有油及無油大小索纜本公司可保此等索纜乃係上等之物而價值比之他家更廉 仕商有欲採購者 玉臨本公司可也此佈

大英一千九百零五年五月十六號

光緒三十一年四月十三日

代理人奄翳士衣營牛里亞公司啟

英國唐安藥料

(DOAN'S MEDICINES)

○凡人身熱血每三分鐘必經過腎府一次所以濾去其滓渣而清順之也然使腎府敗壞不理失其功用則血氣汚濁而疾病隨之矣此世人所以不能不於腎府三致意也汚濁之物弱腎所不能去者滯留血內足以震動筋脉旋而頭暈目眩坐立不安寢不能寐一切尿淋症風濕症水府症背痛四肢痛水敵病怯心病諸痛濁尿身圍減小腎府腐爛莫不由此而起要之腎府敗壞能生種種疾病此等疾病來原甚遲惟其甚遲故其所以甚險也夫腎府之關係全身既已如此矣要不能不知保護之法欲知保護之法莫如購置唐安氏衛腎丸 (DOAN'S KIDNEY PILLS) 價一元五角 唐安衛腎丸 (DOAN'S KIDNEY PILLS) 製自最上等之藥根藥草醫治腎府甚

是靈驗且安穩平和病人婦孺可吞之無絲毫之害而有可必之益其吞法每日四次餐後睡先為之每次自一粒至三粒不等此丸徒能醫治腎府至於腑臟等類另有一種丸藥名曰唐安消化丸 (DOAN'S DINNER PILLS) 唐安消化丸 (DOAN'S DINNER PILLS) 潔白如冰霜乃世上最好之瀉藥如臟腑稍覺不清吞嚥一二即見功效効價七角五占 特恩氏再有一種膏藥名曰 (DOAN'S OINTMENT) 專治痔瘡癰疥等類無施不効價一元五角 唐安製造藥廠 西一千九百零四年十二月一號

新嘉坡土庫街門牌十四號孟嘉大藥房謹白

舊烟土	九百一十元	新烟土	九百一十元
上印錫	八十元五角	叻甘蜜	八元四角半
叻白椒	每担	三十五元	
叻烏椒	每担	二十五元	
足金	每條葛	七十二元八角	
金盾行情	金盾一個	九元六角	
印度盾	一百元兌	一百五十五盾	
爪亞盾	一百元兌	一百廿八盾	
匯票行情	銀行利息	九八仙	
匯香港	銀行現銀票一百元銀行貼出	七元五角	
商人三十日期票	一百元銀行	九元五角	
匯廈門	銀行現銀票一百元銀行貼出	七元	
商人三十日期票	一百元銀行	九元	
匯加勝巴	銀行現銀票一百元值	一百廿六盾	
商人三十日期票		一百廿八盾	
匯西里末	銀行現銀票一百元值	一百廿六盾	
商人三十日期票		一百廿八盾	
匯三寶瓏	銀行現銀票一百元值	一百廿五盾半	
商人三十日期票		一百廿七盾半	
匯隆加錫	銀行現銀票一百元值	一百廿五盾半	
商人三十日期票		一百廿七盾半	
匯井里汶	銀行現銀票一百元值	一百廿五盾半	
商人三十日期票		一百廿七盾半	
匯仰光	銀行現銀票一百元值	一百五十六盾七五	
打電信		一百五十八盾七五	
商人三十日期票		一百五十七盾	
匯加里吉	銀行現銀票一百元值	一百五十八盾七五	
打電信		一百五十九盾	
商人三十日期票		一百五十九盾	
匯上海	銀行現銀票	七十八兩	
商人三十日期票		七十九兩	

麻六甲	芙蓉	網略	峇株巴轄	吉龍	檳榔嶼	麻坡	彭亨	北干	坤甸	坡望葛	加勝巴	井里汶	厦門	香港	望加麗	碩頂	麻六甲	芙蓉	麻六甲	坤甸	山口洋	峇眼	文島	巨港	吉隆	麻六甲	芙蓉	前途來電云
孟冬	吉龍	索羅峇輪船	美勝輪船	萬發順輪船	實里藤輪船	實德敏輪船	關丹丁加奴	不里茂輪船	山口洋三發	仰盛輪船	三寶瓏	呂依那輪船	汕頭	來靈輪船	豐利輪船	北千輪船	豐年輪船	實蚌昔仔午	碩蘭俄輪船	吉龍大白蠟	萬和順輪船	三末又	漳福建輪船	直葛井里汶	而嗎也船	基士拿輪船	建安輪船	峇眼
初五日	初五日	初五日	初五日	初五日	初五日	初五日	初五日	初五日	初五日	初五日	初五日	初五日	初五日	初五日	初六日	初六日	初六日	初六日	初六日	初六日	初六日	初六日	初六日	初六日	初六日	初六日	初六日	
下午三點	下午四點	下午二點	下午一點	下午二點	下午二點	下午二點	下午二點	下午二點	下午四點	下午三點	下午三點	下午三點	下午三點	下午三點	下午三點	下午二點	下午二點	下午三點	下午三點	下午四點	下午四點	下午四點	下午四點	下午四點	下午三點	下午三點	下午三點	
實得力公司	明馬也洋行	開南興	錦南興	合隆號	興隆號	順美號	協榮茂	開行	紗基毛二士	豐源號	豐源號	實得力公司	協裕生	金福和	福盛號	莫實德洋行	豐源號											

由高浪霧啟程來叻定九月初六日禮拜三即能抵叻上落客貨訖即往香港上海等處



紅首冠仔標萬蘭池酒發售所

耶美嶺祖家灰發售

是切盼

一千九百零五年二月十二號



啓者本公司所製之紅首冠仔標萬蘭池酒馳名已久乃係歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已八十年之

刊標頭爲記 西一千九百零五年三月廿二號 新嘉坡代理福蘭公司謹啟



啓者本公司特此通知 諸士商欲用第一等之祖家灰必須採購耶美嶺之祖家灰請認以上所

售出 鐵

久而其酒有收存數十年者其味全綠其氣味已蓋其出所沽之酒均深獲各界之讚美其味清香遠勝於他酒故特辦此酒來叻出售自此酒到叻後凡沽飲者無不稱美且氣味甚合宜諸翁賜顧請細心辨認紅頭所合本庄標頭以上所列各標頭并有模爲憑免致誤認

正金鐘標萬蘭池酒發售



啓者本公司所督辦正金花鐘標萬蘭池酒久已馳名叻地諸華商均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應客沽凡華籍諸君有欲零沽者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍可至本坡酒製之此酒精妙異常酒味甚清以之蒸釀皆爲上等之料保無偽充之弊此酒若在本坡沽飲甚屬合宜且價亦甚廉諸翁沽用請爲留心辨認以免魚目之混

現在市上假冒者甚多以上所有各標如無本行印號者即爲假貨幸勿爲之誤買本行有厚望焉  
大英一千九百零五年正月十三號

新嘉坡坡嘉新  
專辦東膠係前  
耶美上頂家祖辦專  
售發酒美上頂家祖辦專  
標印明認顯光君諸庄原木東膠係前



啓者本行所管之鐵櫃在本坡已馳名素久 諸君購用莫不盛稱其妙此櫃之大小共有五種而價甚相宜此鐵櫃乃歐洲著名工師所製極爲美善本坡所有西人齊智人以及作椒蜜生理諸華商多向本行沽買以爲貯銀之用因本行所沽者均用頂上物料製造而成不惟能壯觀瞻而且異常堅固無論火燒盜劫均可無虞貨美價廉莫此爲甚倘 諸君有欲購此櫃以收藏重寶者可至本行選沽是幸此佈 大英一千九百零五年正月十三號 膠麥惱公司謹啟

售發酒灣勃血補庄上

啟者本公司所沽此標勃灣酒係由歐洲辦到樽首紅色  
久已中外知名其特氣味香甜而且常飲此酒便覺顏色  
光華精神日長較之他家所製真有霄壤之分蓋緣此酒

最能補血養臟

血一充足則氣

脈自必流通四

肢自骸無不舒

暢本公司可保

此酒乃上庄之

酒諸君有欲壯

體延年者請各

玉臨勿基第八號門

牌本公司內採購可也特此佈聞



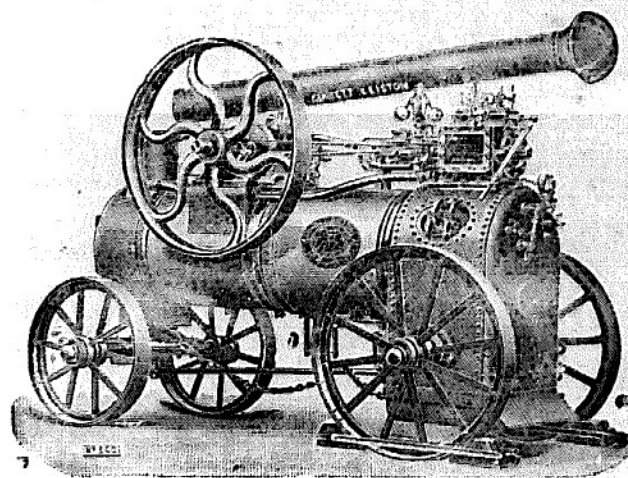
大英一千九百零五年八月一號

兒直勝嗎士及其子有限公司謹啟

Joseph Travers & Sons, Ltd.  
8, Boat Quay.

# 各式機車發客

本公司常有火車、製油機車、及開礦所用機車、  
板廠所用機車、火穀所用機車、製造酸柑水之機車



抽水機車

以及各種

機器車輛

出售其價

均甚相宜

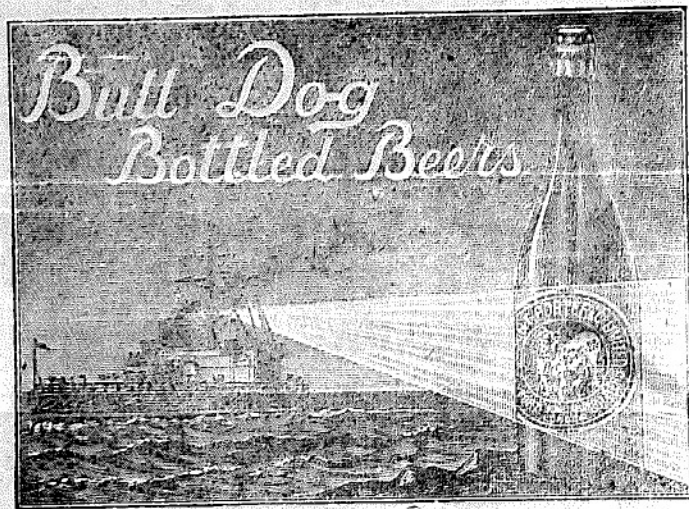
諸君有欲知其詳細者請到本公司查詢便悉特此佈

閱 大英一千九百零四年十一月五號

新嘉坡慕娘有限公司謹啟



上等蜜酒發售



啟者 諸君若  
買白蜜酒及烏

蜜酒必

狗標之蜜

狗標蜜酒乃刊

一狗為記此酒

質美法良乃係

最上之品現在

坡中所沽烏蜜

酒款式太多

諸君若有購此

狗標烏蜜酒則

可保其為第一

美酒飲之甚為

有益一試便知

不謬也特此佈

聞

大英一千九百

零四年二月廿

二號

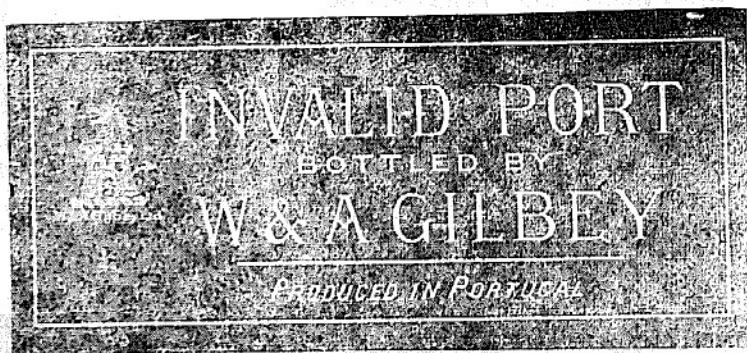
光緒三十年元

月初七日

代理人牙直里

有限公司謹啟

宜呂美勃溫酒發售

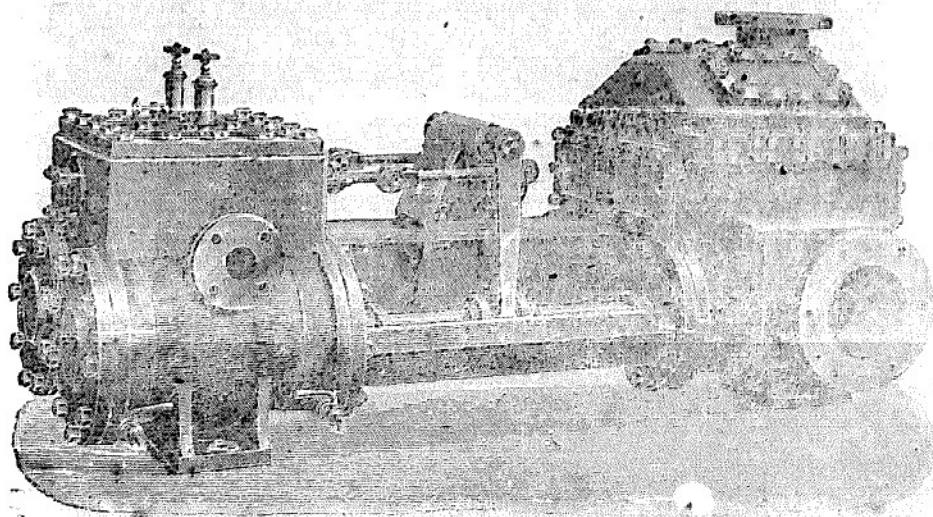


啟者宜呂美之勃溫酒在坡中最高馳名  
諸君若欲飲勃溫酒必須購此宜呂美者勿買  
假冒之貨無論何人如有假冒宜呂美之勃  
溫酒即時稟官嚴究并此廣告 諸君知悉

購買此酒入口務必細為詳察幸勿誤買與  
此庄暑為相似之勃溫酒以免受愚為要此  
佈

大英一千九百零四年二月廿二號

禮里夏吃力有限公司告白  
 RILEY HARGREAVES & CO., LTD.  
 ENGINEERS AND SHIPBUILDERS.  
 SINGAPORE.

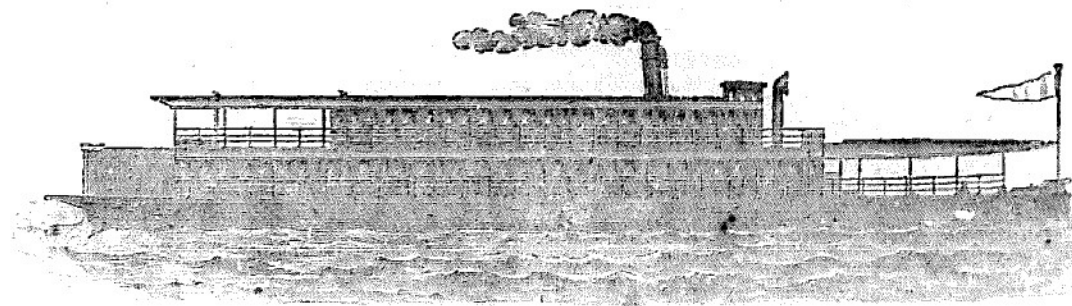


啟者工藝之事及電氣之器及各  
 項機器車及船中機器皆能製造  
 并能包工造成在本坡及白蠟意

保皆有分廠代造若欲傳電至本坡及白蠟意  
 堡祇用力名夏吃字轉達本公司常有此圖之抽水機器每抽二萬

各式車輪各

牙關自育各式鐵鼎各式車輪各



工字鐵柱及丁字鐵條及各項鐵器在東方所活各項機器以本公司為最多若欲知其價值并有何物件出沽請即函知便能寄覆本公司能製鐵質及木質之船輪船并載客及載貨之船及小輪船皆輕便即如此圖之式此佈西歷一千九百零四年十月十九號

中國通商銀行告白

十二號即華光緒二十年月切八日恭奉中國朝廷之命爲之創設  
計集本銀五百萬兩 先行收取二百五十萬兩  
總理處設在上海 本銀行又分設於廣東  
芝罘 鎮江 福州 漢口 北京 汕頭 天津  
等處 本銀行所爲牛理乃買賣以上各地之單及代  
以上各處之匯項并電匯等件凡 諸仕商有物作按欲向  
本行請貸及當單等件皆能命 如倘有欲將銀項寄存本  
行者亦屬格外有益茲將本行所奉月息列明如左  
三個月月銀期者每月利息三仙半  
六個月月銀期者每月利息四仙半  
十二個月月銀期者每月利息五仙半  
大英一千九百零二年拾二月二十號  
中國通商銀行駐叻代理人莫實德洋行謹白

花模刺香梘

啟者英祖家 俄施那十局 所製之香水 粧粉 梘 等件 不精益求精 所有會經購 用者亦莫不 稱爲美善故 得遐邇馳名 至今已久惟 叻坡諸人給 少購用未及 週知其美倘 諸君有欲 購買者請本 公司爲之代 理儘可依期 購到特此佈 聞  
大英一千九 百零四年二 月九號

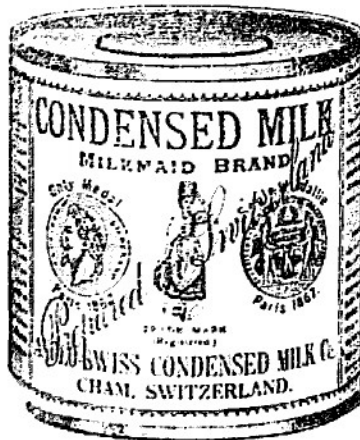
EST 1760 JOHN GOSNELL & Co., Ltd. EST 1760



Wholesale Agents - PERTILE & CO., SINGAPORE.

新嘉坡代理人巴地利公司啟

Milkmaid



啟者此正紅字人號牛乳 第一上好天下馳名及此 乳膏重實原庄未有抽出 其膏油其食此牛乳之補益 有也

實無戲言祈買牛乳者請 認明人號紅字切勿有誤 特此通聞

嗎根代望即有利銀告白

備本銀計共一百一十二萬五千磅即一千一百廿五萬元  
已收銀本五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元  
各股份人未交之項亦有五十六萬二千五百磅即五  
百六十二萬五千元 儲餘積項及未分之息共銀九萬五  
千磅即九十五萬元 本銀行總局字樓在倫敦 凡諸仕  
商存寄本銀行之項其一年銀期者以四八仙息算 六個  
月限期以者三八仙息算 三個月限期者以二八仙算  
來往短期數則以二八仙按日計算凡諸銀戶應爲之生  
理本銀行均可承辦 諸君惠顧請移玉惠臨面商便妥  
大英一千九百零四年四月廿七號  
光緒三十年三月十二日

嗎根代有利銀行駐叻總理人兒下士囑囑啟

香利模魯申香水

光緒廿九年十月初十日



# 慕 姓 有 限 公 司 告 白

啓者特字通佈本坡商賈中人知悉本公司代人調辦以下所列之物

海南里及巴呂麻之麵粉 摩敦磚 頭食物 吉羅絲及勿力威

呂頭頭食物 恰目漆油 有刺沙厘線 英羅鐵 紅標馬兒

音國鐵 鐵箱 刀仔 刀 燈 以及各項物件 諸君有欲

託本公司採辦以上各貨者本公司所抽用費甚微而且賒貨不

取利息以便 諸君時常惠顧本公司最喜 諸君試託本公司

代為辦貨其貨之價比之 諸君自向歐羅採辦更為廉宜請各

玉臨便知不謬此佈

大英一千九百零四年十一月五號

上海香港置業按揭積聚有限公司情形

字按揭銀兩積聚生息之生理此項生理在東方各通商口岸從未有人辦過該公司其嚆矢也原創股東實備資本銀二十萬兩一千八百九十八年五月一號生理始創時僅上海銀八千兩第一年底計有上海銀五萬五千七百一十五兩第二年底計有上海銀一十六萬八千八百五十三兩第三年底有上海銀四十萬七千八百六十二兩第四年底有上海銀五十九萬三千一百二十二兩第五年底有上海銀六十六萬一千三百二十五兩一千九百零三年八月一號已有一百萬圓之譜四年間所獲利息更有一分六釐計算即此已足見其興旺情形蒸蒸日上凡在東方各處之公司其振興之速獲利之豐當以該公司為首屈一指去年更在本坡及檳城設立代理人即吧智仲西閣公司為之代理並舉名望華商四位共為董事即陳君若錦余君連城邱君雁賓林君天爵是也聞吧智仲土庫及該土庫之實地靈驗沙臥環西閣宜目勝商土庫之級密衛陳君若錦烟酒公司之陳君謙福滙豐銀行之薛君有文萬國銀行之宋君全務渣打銀行之諸君均到該處該公司之華人董事等均佔有該公司股份從此不獨上海香港利權為該公司所及即本坡檳城等處亦為該公司利權所到以此微特生理穩妥亦且商務宏遠而所訂積蓄銀兩按年交納及期償還之法附儲之人不但得有利息且獲溢利此尤為有利與眾同之意其積蓄銀兩之法依期交附每股定銀十二元以八年為期而憑單或以十年為限或以十五年為限或以二十年為限譬如寄存一百股每年該銀一千二百元八年共銀九千六百元十年之憑單期滿之時價值一萬二千六百四十元三角另加預計溢利六十一百八十六元三角共銀一萬八千八百二十七元二角十五年之憑單期滿之時價值一萬七千八百五十一元六角另加預計溢利一萬五千二百八十四元七角共銀三萬三千一百三十六元三角二十年之憑單期滿之時價值二萬四千九百四十八元另加預計溢利三萬三千六百零四元六角共銀五萬八千五百五十二元六角其善權子母積少成多真儲蓄最良之法也聞該公司自去年設立代理人以來附儲者已不乏人如陳君若錦余君連城邱君雁賓林君天爵等均有附儲生息此外人眾太多不勝備錄此項附儲生息之法不但日於富裕之家即贏餘公款積蓄存項或欲給子女之費及食力之輩年中瞻餘皆可附儲生息即能積少成多以備度用該公司尤極當與寄存銀行無異其利息之厚比之銀行猶如霄壤有意積蓄者可免躊躇也何以見其生理穩當該公司之實地靈驗沙臥環西閣宜目二畝建屋三十八間向餘地段二十三畝欲添建屋宇六十間價值三十萬兩俟此屋宇告成之後擬在香港及本坡各處大加擴充置屋宇間上海產業訓君詩屏遊過時曾親目親乃在通衢大道闊闊駢闐之區異日價值何止倍蓰云該公司在香港廣東省城天津漢口小呂宋及各荷蘭州府俱設有分局其生理穩當商業宏遠實非一人之私言即謝君詩屏君南陳君卓如劉君錦雲等均有附儲生息之穩固經理之盡善此固無待贅述 諸君如欲查察該公司一切詳細情形者祈請到巴智仲土庫面該公司之南洋分局總辦人吧智仲詢問便知并可取閱上海滙豐銀行買辦席君正甫和蘭國銀行買辦虞君洽卿及慎裕公司朱君保三之原信以示不謬

大英一千九百零四年正月六號

新嘉坡代理人巴智仲西閣士庫謹啟

**冒 騙 宜 知**

敢者本號在叻開張數十餘年發賣烟絲向來精美專揀選上等地道烟葉配製素蒙 士商稱許遠近馳名不意近有無恥之徒將下等低貨假冒本號招牌字樣以圖魚目混珠從中影射經被本號查出捉拿交官經於六月初三日在巡理府正堂承兩府尊朱訊定案判以下等低貨冒充上等字號之烟作為假冒招牌希圖騙騙定讞立將此烟照例毀滅以免混亂嗣後倘有人辦烟來叻仍敢冒用審廣蘭字號或祇用廣蘭字號等樣印在烟包上及烟箱外面一經本號查明定必解官究辦將該貨銷毀其作偽之人以及代為存貯該貨之人均皆控告歸案以俟嚴懲特此佈告

光緒三十年六月十六日

朱廣蘭啟

**司 名 脫 滋 補 鰵 魚 肝 油**



此油潤肺除痰又能殺除爛肺之蟲改換機毒之血消解胃弱之滯積凡患咳嗽氣喘不消化肺經受毒傷房事色傷破金吐血血虛癆瘵小兒肌肉不長筋骨軟弱等症皆能治之不論男女婦老少無病常服亦能壯旺精神充盈膚革此乃清補而不燥滋潤而不膩之聖藥也每日服三次每次服三錢至四錢小兒減半服食 英京司各脫乳白鰵魚肝油公司謹識

此係司各脫馳名正乳白鰵魚肝油之標頭及圖式其圖乃係一人背負大鰵魚一尾有此標頭乃為真貨 諸君購買請認明標誌庶不致誤特此佈聞

星嘉坡莫梁公司代理發售

紅首冠仔標萬蘭池酒發售

號

已閱八十年之久  
 久而其酒有收  
 存數十年方肯  
 出而沽賣蓋  
 其酒氣味已全  
 前所以均深  
 沽飲者均深  
 不飲喜此酒  
 其氣味清香遠  
 勝於他酒故也  
 是以本行特辦  
 此酒來叻出售  
 自此酒到叻而  
 後凡沽飲者無  
 不盛稱其美且  
 此酒與本坡天  
 氣甚屬合宜諸  
 翁賜顧祈細心  
 辨認紅頭庄及  
 以上所列各標  
 頭并有只古  
 乙字模為憑庶  
 免為魚珠之混  
 膠老欄公司啓

正金鐘票萬蘭池酒發售

現在市上假冒者甚多以上所有各  
公司華字者即爲假貨幸勿爲之誤  
大英一千九百零二年正月十三號



啟者本公司所督辦正金花鐘標萬蘭池酒久已馳名叻地諸華商均喜用之現已議定與本坡酒公司何辦以憑客沽凡有欲零沽者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍

沽實至此  
酒製造之  
法精妙異  
常酒味甚  
清以之蒸  
釀者爲  
上等之料  
保無偽充  
之弊此酒  
若在本坡  
沽飲甚屬  
合宜且價  
亦甚廉  
諸翁沽用  
須爲留心  
辨明以免  
魚珠之混

新嘉坡膠荖公司  
專辦祖家頂上美酒發售  
前係膠東木原庄諸君光顧認明印標

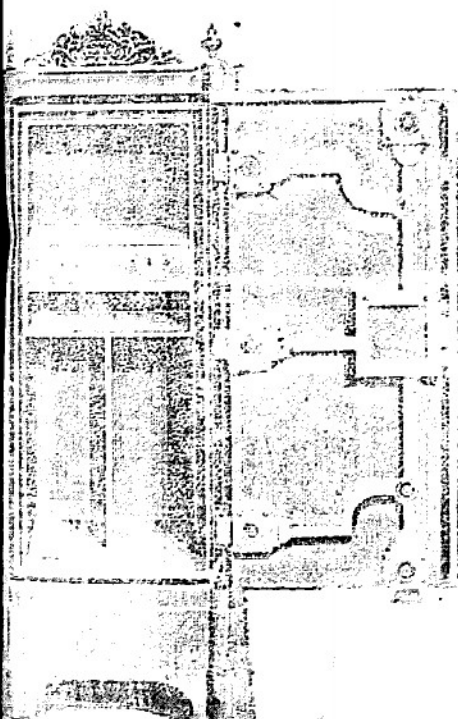
膠老惱公司謹啓

啓者茲有新屋十間其五間坐落  
絲絲實得力餘五間坐落實丹尼  
實得力屋背相連至西本年實添  
末月一號可以完工居住 諸君  
有欲租賃者請到尼亞美拿實得  
力門牌第七號葛拿施土庫內面  
商便悉此佈

鐵

大英一千九百零四年八月五號

出



啟者本行所售之鐵樹在本坡馳名已久素蒙諸君購用莫不盛稱其妙計此樹之大小共有五種而價甚相宜此鐵樹乃歐洲著名工師所製極為美善本坡所有西人齊智人以及作椒蜜生理諸華商多向本行沽買以為貯銀之用因本行所沽者均用頂上物料製造而成不僅能壯觀瞻並且異常堅固無論火燒盜劫均可無虞貨美價廉莫此為甚倘諸君有欲購此樹以收藏重寶者可至本行選沽是幸此佈  
大英一千九百零二年二月十三號  
怡和洋行謹啟



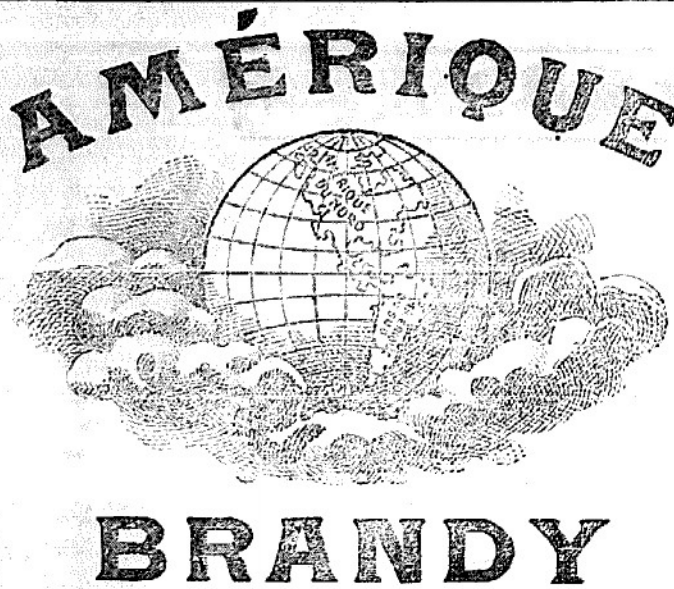
嚴防倣效



啟者本號高羅逸公司開設在新嘉坡禧街門牌第七號特字佈聞 諸士商知悉玆因此段告白之上刊標頭乃係高羅逸公司私家專用之物事緣一千九百零四年屋多末月六號在嘉坡按察司案前第八十六號之案驗原告乃高羅逸公司被告乃音翳牙波開設在新嘉坡麻六甲街其原告高羅逸公司經向按察司案前控告被告音翳牙波請其禁止該被告自己及使役之人并代理人等其所用盆頭之顏色及款式并所繪形圖不得如原告所用之盆頭及不得黏貼在各盆頭及各式花露水樽之上宛如原告販運入口以及沽賣出外所用之文字句讀及影塑其中所最者或影塑一鷄坪影塑雞以便行用此等假做之顏色意圖指稱此等花露水即係原告辦來及沽出之貨物此案經由按察司判斷以原告高羅逸公司得直而按察司又令被告音翳牙波當堂失誓將所有收存之各盆頭標頭中有宛如原告之物及原告之標頭一概呈出交還原告高羅逸公司茲特再為佈告 諸士商知悉如有經已用過及將欲行用之標頭胆敢假做顏色意欲指稱此貨即係高羅逸公司之貨者則高羅逸公司定必照律控諸公堂決不姑寬特此佈告 西一千九百零四年十月十一號 高羅逸公司謹啟

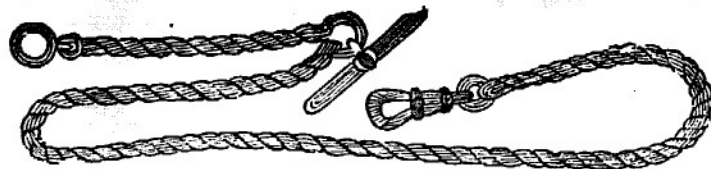
啟者本號常有正亞美呢嬌乃地球標萬蘭池酒發售此酒由西國原庄運來酒性香冽酒味醇濃與別家標頭大是不同經蒙中西仕商交口稱道竊恐遐邇未及週知

地 球 標 萬 蘭 池 酒 發 售



特此廣告如諸君嗜飲此酒者請移玉到敝號購取貨真價實當知余言之不謬也此佈 英一千九百零四年八月十七號 新嘉坡大坡墊那頭路恒興謹啟

# 謝 怡 和



## 足 赤 金 葉 首 飾

本號由吉隆謝慎和分支舖在星架坡大馬路玻璃署左使第三間門牌第二百一十七號開張專辦上赤十足金葉精工督造各時款首飾奇巧鑲作珍珠鑽石珍奇玩寶金銀器皿家用鍍金四法電金本號金器兌出均照時價收回銀器首飾俱用足銀貨真價實童叟無欺 諸商富客光顧請認招牌為記庶不致誤

茲將金價聲明列左

足金	金葉	首飾
每兩重一分九釐算	每兩重一分九釐算	每兩重一分九釐算
每錢五圓二角六占	每錢五圓二角六占	每錢五圓二角六占
每馬音四圓七角四占	每馬音四圓七角四占	每馬音四圓七角四占
每馬音六十八圓二角一占	每馬音六十八圓二角一占	每馬音六十八圓二角一占
每馬音四圓七角四占	每馬音四圓七角四占	每馬音四圓七角四占
每馬音三圓七角九占	每馬音三圓七角九占	每馬音三圓七角九占

一在吉隆坡謝慎和金店  
一在峇城小市街謝怡和金店

以便 貴客來往兌換

光緒三十年六月初二日

漆木街謝怡和號謹啟

啟者茲將由西一千九百零四年然花里月四號起每日及禮拜日火車開行及前到時刻開列

總理人胡流智堂里謹啓

聞其事 閩人士音甚重與他省人交談每以語不通為病魏李清京翰在工時擬延一教授官話之人以備學生學習因交詢中止前學堂法教習遇達有鑒於此特自捐薪聘聘洋學李君在學堂充官話教習俾各生得暇時練習官話

兵隊誤會 ○錦州函云月前營口綏靖營朱統領子橋之隊在二道溝查河誤傷美國通信員一案已將朱統領並職留任由北洋包賠美國郵費銀二萬兩市經了結乃日前綏靖營兵在三叉河巡查與日本偵探兵相遇兩相誤會開槍遙擊又將日兵擊斃一名朱統領聞報即將開槍之兵送解日營該日員某邀朱統領前往未知將來作何結局

航海寇警 ○香港刊報云西十月十八號即華九月初十日上午十點鐘行往香港梧州輪船名北江者由西江而落至江門之關忽被賊匪開砲由岸上打來共二十响但不知何故祇得一彈擊中船面正與駕駛官相近幸獲無傷其彈係從岸上擊來可無疑義蓋該處河面甚窄而四望並無船艇也北江船既至香港同日復上梧州則帶齊軍火以備拒敵又西江輪船名海河者亦稱是晚九點鐘行至該處被賊轟擊幸無所傷據洋關司員則稱該處海賊充斥日以勒收行水為事有地方之責亟宜分派一二炮艇至此以掃蕩之云

炮台調查 ○旅順第一堅壘前將軍親蒞視察該台本名鷺巢山炮台因懸崖峭立如鷺之巢故名其位置係在旅順背面防禦之要所係俄國著名築城家所經營去年完成營經劉伯新將軍親蒞視察該台本名鷺巢山炮台也今者既為日軍所占可制旅順之死命謂為旅順之線之外可以瞰制水師營前一帶之地方而屬東北蟠龍山一部為旅順最有名之炮台也今者既為日軍所占可制旅順之死命謂為旅順之致命傷信不誣也

營口近事 ○營口函云日軍既入營卑經營一切百廢俱興營街原有保甲局當俄人未退時歸胡軍亭營帶現將胡某驅逐新募練勇二百名歸乾伊五營帶均改服東洋軍裝按段校閱晝夜無間查拿奸宄街面肅清又擬設蒙養學堂現在營街相度合宜之房舍尅日開辦已由日本與倉中佐示諭通知矣 又云俄人久駐營口故商人皆習用俄語如有則稱也西無則稱也都好則稱上高等語自日軍入卑以來嚴禁俄語如有犯者鞭撻楚加之刻下商民皆大加檢點惟恐誤犯 又云日軍在營口均用手票每張或一角或數角或一元又用零角銀元皆係銅質 又云現下與營口日軍軍政署一切辦詞認繙譯之事者為哈與某日軍糧臺辦一切採買轉運之事者為馬某二人皆山海關人係清真教名噪一時人皆稱之 又云日本忠義軍統領金壽山自該軍遣散後即隨川崎赴遼陽派充為押運各處糧餉委員 又云營卑左近十日大霧已降嚴霜驟寒如初冬時人皆挾纊

參劾岑督 ○前報陳侍御參劾岑督一節茲探得摺內一盛稱岑督辦事素具熱誠惟疏於用人如祖繼武之潰敗與鄭孝胥之株守是其明証擬請將岑督調回東省專辦地方吏治另簡派知兵大員責以廣西軍務免至用違其長摺未並舉可用之某員數人云

俄索庫新 ○駐京俄國公使近為西藏之事屢向外部聲言英人要挾西藏條約不惟有害于我國且為列邦所忌貴國若輕易開放悉照原約允准則貴國須將庫倫新疆等處地方事權讓與我國經理亦須另立專約語次頗多恫嚇又某國公使憤有煩言以故連日外部王大巨十分焦急

悲涼故國 ○貧不能自存流而為乞餓聲一閱短盡英雄之氣矣往往流氓市乞亦有異人以其所閱歷者播為言論而多諷刺未可與無意識之凡乞概論之也昨日昨大馬路之旁有以備帖書寫年齒籍貫自署為廣西桂林人年已七十古稀之外蓬首黃面右股已被割斷以小圓木支拄方能成行脫衣裸臂縱橫現刀刺龜拆紋好事者詢其何以殘廢至此彼云洪楊事起彼時年方弱冠為長毛迫脅戍守雨花臺後被衡軍破城尸橫枕藉民賊不分彼臥避護尸之中官軍聯隊而過則以刀矛亂搗殛尸恐尚有不死也彼之背膊經過勇刺到再三猶憶當時月色微茫痛入骨髓今猶生畏逃生而後又恐為鄉里不容怕然去國南渡以來備嘗艱苦轉於英荷羣島兼營操錫鋸工役為堅石傷其一股遂成廢疾回憶離離之世民不聊生今聞西省被兵不啻再蹈洪楊覆轍痛痛民族之肅條其悲慘愁苦當不減嗟昔也噫此老衰朽殘軀向隱然生國種之愛情而具有國家思想者矣是誠有足紀者

賊星拱照 ○孟嘉里人八德盛建設板屋一棟在叻坡丹戎加東地方擺賣餅食邇來生意頗旺把注漸豐安僱用同籍人嘉美星在店應客以稍分其勞殊不料一顧賊星從茲拱照入店未及星期已將店中錢銀被掃帚星掃除淨盡月去廿八日入夜九點餘鐘八因事外出星乘間破開箱籠搜括大銀八十元小洋二十元錦五元席捲出門貪夜潛逸及八回店見箱篋狼藉銀物杳然無奈親詣捕房請緝在案未知猶能弋獲否耳甚矣用人之難也

私烟釀禍 ○瓊人李裕昨日在老巴虱手持竹籃一箇以白菜覆蓋籃面內有皮喉三條每條藏有私烟十兩共三十兩值銀九十元被九十一號巡丁偕同八號差拘獲入案今午堂由太守提訊判罰四百五十元不完改禁六個月

盜案候訊 ○閩人張文居住實德門牌四十七號去月廿八夜七點餘鐘被全籍人蔡發破門入屋盜竊練一條值銀二元六角呼十號暗差拘案查前已犯有案交武吉智碼學藝所約束二年厥後逃出又犯盜案現候交府訊



頂上法國舊萬安池酒發售

保家頂上法國舊萬安池酒



莫實德公司

啟者本公司不惜重資專辦法國正庄舊萬安池酒來坡發售此  
 庄之標名喚莫實德公司酒味醇熟價亦相宜本坡各大酒酒店  
 多有發兌不論外埠亦已暢銷日見日廣諸翁買者請移玉至  
 本行內購辦不悞

註明本坡各大牌酒店發售此庄之酒

仁興號 錦昌號 啟昌號 怡昌號 德茂號 上裕號

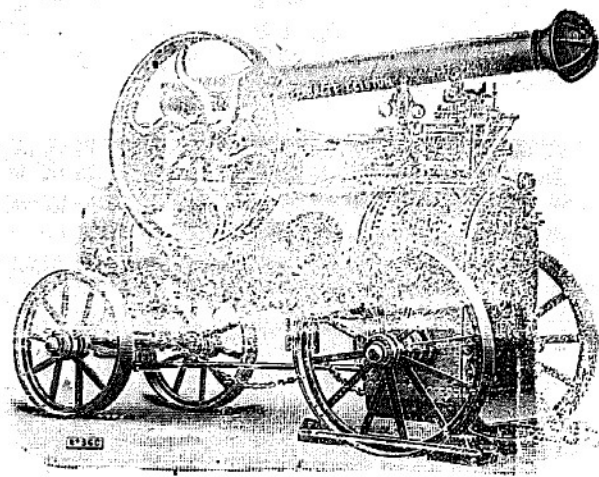
錦華號 芳安號 恒德號 錦興公司

大英一千九百零四年八月廿六號

莫實德公司謹啟

# 各式機車發客

啟者本公司常有火車  
製油機車  
及開礦所用機車  
板廠所用機車  
火較所用機車  
製造酸柑水之機車



抽水機車

以及各種

機器車輛

出售其價

均甚相宜

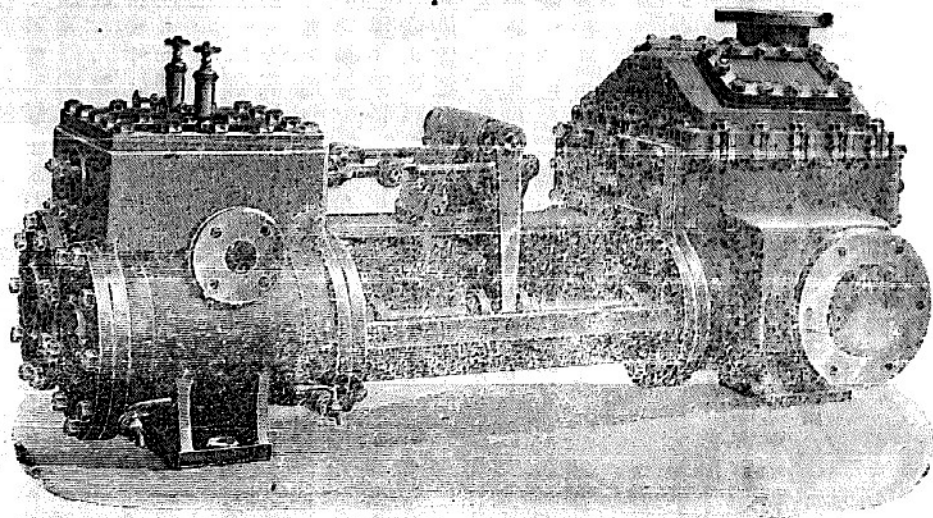
諸君有欲知其詳細者請到本公司查詢便悉特此佈

聞  
大英一千九百零四年十一月五號

新嘉坡慕娘有限公司謹啟

禮里夏吃力有限公司告白  
 RILEY HARGREAVES & CO., LTD.  
 ENGINEERS AND SHIPBUILDERS,  
 SINGAPORE.

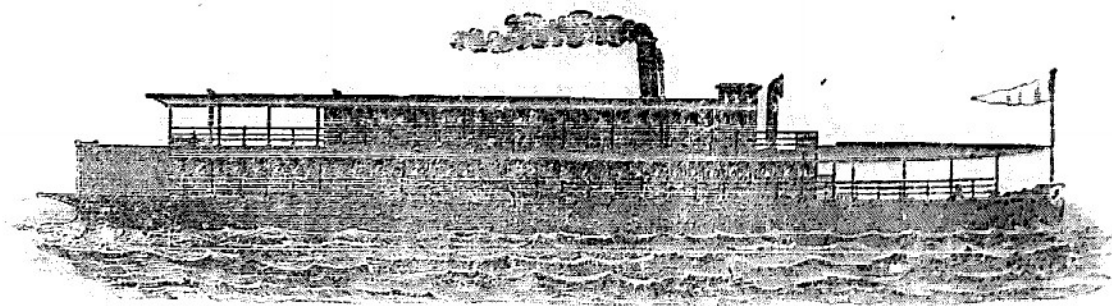
啟者工之車及電氣之器及各項機器車及船中機器皆能製造并能包工造成在本坡及白蠟意



堡皆有分廠代造若欲傳電至本坡及白蠟意保祇用夏吃名力本公司轉達本公司常有此圖之車及抽水機器每點鐘能抽二萬

牙蘭井有各式鐵車各式車輛各式抽水機車等備

西一千九百零四年十月十九號



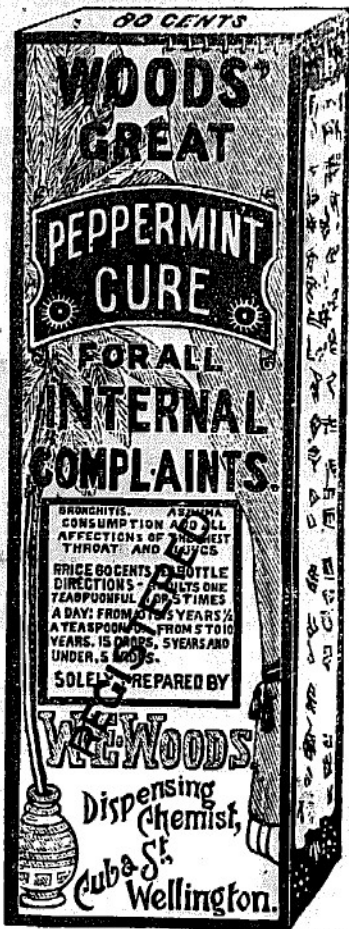
工字鐵柱及丁字鐵條及鐵器在東方所沽各項機器所有器具以本公司為最多若欲知其價值并有何物件出沽請即函知便能寄覆本公司能製鐵質及木質之船輪船并載客及載貨之船及小輪船皆能輕便此佈圖之式此佈西歷一千九百零四年十月十九號

禮里夏吃力有限公司謹啟



# WOODS' GREAT PEPPERMINT CURE

論此藥水專治咳嗽流涕喉症各種腹痛若治小  
 童之病最為靈驗在于外貼有標頭無  
 此種藥水專治咳嗽流涕喉症各種腹痛若治小  
 論新嘉坡檳榔嶼以及九州府之華人洋



水藥良一第亞九民巴卑烈兀  
 製所藥國美非並水藥此  
 認明標頭庶不致誤此佈  
 諸君有欲採購者

大英一千九百零五年七月五號

兀烈卑巴民九亞有限公司謹誌

恒棧雙蝠紅烟發售

○竊維紅烟一項業已流行各埠銷動逾數萬箱茲本棧不惜鉅貲復揀選各地道上葉用法製成有除痰辟  
 瘴之功無傷腦燥津之患 貴客光顧請認恒棧雙蝠招牌為記每箱裝足一百四十包每包重半斤每箱價銀二十五元恐遠近未及週知  
 特此佈聞 總發行處吉隆坡本棧 分售處新嘉坡廣恒號 芙蓉廣生號 金寶廣恒棧 香港恒記行 省城廣祥號 江門廣恒號  
 光緒三十一年七月初三日 中

代理保險告白 ○啟者特字通知本公司現在代理嗎尼目 怒勿里智馬根底 羅惹益西前三間火燭保險公司之保險事宜  
 諸君有欲向此三公司買保火險者本公司所抽之費概與他家不同如有賠款不必函詢歐洲本公司可以照給此佈  
 大英一千九百零五年七月十號 明嗎也公司謹啟

## 此圖乃肝膽補血丸之裝式



第一奇事 ○嘗思天之生物  
 極之凡草之微皆為有用若考杞菊之  
 屬名雖草類實為藥品試觀新金山之  
 地有奇草焉產於曠野之處有見之而  
 莫能知亦有知之而莫能用是以消磨  
 湮沒於深山岩谷之中歷數千百年於  
 茲無有過而問之者惟有英人加里丹  
 名孔已者知是草之靈聖而取之故近  
 代該地之士人有知者嘗擇其中之膏  
 液以製成藥治病之功屢試屢驗有  
 益無損非加畢丹孔已之記載傳聞難

以稽考却係眾目共親之實博家戴利  
 和先生者亦嘗謂是草初生時狀如豆  
 功能專治肝腎之病消除胃積且有去  
 汚生肌之妙凡身體體弱弱胃不消化面  
 帶黃胆經受勞苦憂鬱瘴氣風濕背痠  
 痔瘡便結夜不成寐食不下咽頭痛瘡  
 爛疥疹等症均能治之功妙無匹誠極  
 品之聖藥也 此藥各藥房均有代售  
 價銀每樽七毫五占 此圖係戴利  
 和先生補血豆之包式  
 大英一千九百零四年十月十七號  
 孟藥嘉大房謹啟

吉隆恒棧謹識

冠山東方之福山炮台念三日軍以一等機炮及海軍機炮猛攻旅順澳及其內港時在港中之戰船宜署號共中日炮數門并被日炮轟  
沉輪船兩艘念四日日炮轟沉西港之輪船兩艘每艘約在三十五左右念五日日炮又復轟沉輪船一艘約二千墩左右當時遙聞旅順  
北方大聲響發兩次宛與藥局炸毀無殊念六日日軍以海軍機炮攻擊旅順澳及旅順東港其勢甚烈迨至午後十二點十五分鐘遂兆焚如直  
至翌晨四點鐘時始獲煙消火滅同日軍又以一等機炮攻擊旅順炮台其第四號炮台已被日炮擊毀甚多云

軍情補述 ○上海來函云日前有華船一艘滿載皮靴六千箱混入旅順致被日本水師緝獲足見所傳旅順俄軍衣履大缺之事原  
非子虛去月十八日旅順境內火發其光燭天不知何故駐紮芝罘俄領事近在署中屢用無線電音與旅順俄軍互通消息云

旅民求護 ○通京網略函云數月前旅居該處英籍華人結就公衆呈寄英京外部大臣訴稱彼等既在駐紮網略英領事大臣處  
報名注册即係英籍人民不意往遊中國通商各口岸遇有事故該處英領事不允遵照英籍之人相待爲之保護其中尤以汕頭一埠爲最  
甚等情迨至一禮拜前網略英領事大臣召集投票外諸人到署面告之曰日本大臣刻已得接英京外部來文其中經將投票之人與中國  
交涉之事詳細聲明是以凡各華人經已報名注册改隸英籍而在網略最少亦有三年之久若使爾等帶本大臣之路照一紙聲明此乃英籍之  
人往遊中國某處商口則該口英領事自應視作英籍人民妥爲保護然彼所領路照其中體例與平常之憑照不同且領此照之人須將小影  
常貼此照之上如此辦理則在網略總入英籍之人往遊中國宛與在實得力生長之華人無異云 按本坡雖有叻產華人已領路照往遊中  
國商口一且有事往求該處英領事竟不爲之伸理其意以此等華人雖然生于英國地方然非已歷三代得難准行今者英京外部既已如  
此聲明竊料三州府生產華人若經領有路照往遊中國商口地方英領事自必允爲保護惟該大臣所曾若此究未卜于其云何竊願議政局  
之華人局員此于一備代向國家查明佈聞于衆庶免將來諸多轉輾則生長三州之華衆自當感戴無窮矣

務除積弊 ○去月念七日坡中工部局集員議事時該局總辦面告各局員云近日雖然大雨而湖中積水仍不過畧有所增現在湖  
水計深十六英尺云 按邇來天降大雨無間所宵低下地方幾成澤國何以湖中之水仍然所長無多若謂水爲日光所攝以致暗裏受虧殊  
不知連日來晴少陰多久已陽烏匿耀謂爲日攝恐未必然總之本坡水湖之事必有弊端司水政者務必詳細稽查速求彌補之法民非水火  
不生活請爲當局者誦之

局議紀聞 ○去月念七日本坡議政局集員議事時其中議及國家欲設新例坡中諸家如欲沽賣毒物須向國家掛號注册方准出  
售一節既畢國家律政司請以下次會議再將此事宣讀第二次其時華員陳君若錦起言此例若設於我華人關係甚大務求督憲准將第二  
次宣讀之期再行展緩俾本局員得向參事局從長計議以規輿論若何云云督憲允之議畢乃各鳴驕散去

藏事兩則 ○北京去月初五日來函云西藏查辦條約大臣唐少川都護初三日入京請訓蒙 兩宮訓示西藏善後之策數條大要  
如右 一會同有泰極力與英使磋商商務和平以結此案 二英藏條約須改清英條約各押調印時日須用清歷斷不可繕用藏歷此事有  
關中國主權務須留意 三清英條約務極公平勿貽俄國口實 四達賴喇嘛及英國委員等勿論如何急於調印必俟電奏奉旨允准方可  
調印並不可有記名調印等之事此約議定後詳查西藏情形及官制邊防教育礦業內政等如何當與如何應草詳細具奏請 旨施行○北  
京訪友函云藏大臣有泰附片陳奏略謂五月內達賴喇嘛調來乍了番兵八百餘名紫奴才衙署附近之柳林一帶突於二十七日傍晚有  
了兵嘯聚數百人圍劫奴才衙署竟敢施放槍支轟斃營官兵五名受傷者七名其勢猖獗幾入頭門幸經都司銜劉文通督率所部練軍奮勇  
抵禦斃該番兵六名受傷者十餘名方始擊散是夜民房舖戶被該番兵搶劫者竟有四十餘家經奴才於次日派委妥爲安插不至流離該達  
賴事前既不能約束事後又不聞懲辦其居心奚若自在 聖明洞鑒之中云云按此事頗駭聽聞而三月以來無言之者章奏之中恐多掩飾  
正不知實情如何也

生計困難 ○泉屬地瘠米穀所產無多惟種地瓜足以供佐數月糧食近將兩月苦旱瓜不能蕃衍價值漸昂每斤已近十箇銅錢如  
得時雨之降則薯穀之價自平矣

漳城不閉 ○漳州城自七月間遭水汎濫東南城門冲決崩塌至今尚未修葺無門可閉去月初旬有某官查夜偶至西北向責守城  
兵卒曰城門夜不早閉設有盜匪潛入難辭其咎噫東南之城門不閉不恐有盜匪潛入獨西北之城門不閉則恐有盜匪潛入豈西北之盜匪  
不能從東南而入乎不責城門之不修而徒責城門之不閉官場如戲不誠然歟

同文考校 ○廈門同文書院教育頗著成效八月廿八日由院董選集同人到院考校循循與也是日各所學生踴躍就試察其所學  
大有心得查去年該院學生計三百二十二名今年增至三百四十人除請假及剔退而外計實額共二百六十二人較之上歲增二百一十八  
人亦有增進他日之進步更未可量也

船政近事 ○馬江船塢監工李壽川銷差往後祇錄委員朱英一人署中乃委李國新爲監工該員廣東人自光緒海兵船營因案  
卸差者朱英自日前署理船政以來頗有成績

○馬江船塢監工李壽川銷差往後祇錄委員朱英一人署中乃委李國新爲監工該員廣東人自光緒海兵船營因案  
卸差者朱英自日前署理船政以來頗有成績

○馬江船塢監工李壽川銷差往後祇錄委員朱英一人署中乃委李國新爲監工該員廣東人自光緒海兵船營因案  
卸差者朱英自日前署理船政以來頗有成績

○馬江船塢監工李壽川銷差往後祇錄委員朱英一人署中乃委李國新爲監工該員廣東人自光緒海兵船營因案  
卸差者朱英自日前署理船政以來頗有成績

○馬江船塢監工李壽川銷差往後祇錄委員朱英一人署中乃委李國新爲監工該員廣東人自光緒海兵船營因案  
卸差者朱英自日前署理船政以來頗有成績

○馬江船塢監工李壽川銷差往後祇錄委員朱英一人署中乃委李國新爲監工該員廣東人自光緒海兵船營因案  
卸差者朱英自日前署理船政以來頗有成績

○馬江船塢監工李壽川銷差往後祇錄委員朱英一人署中乃委李國新爲監工該員廣東人自光緒海兵船營因案  
卸差者朱英自日前署理船政以來頗有成績

○馬江船塢監工李壽川銷差往後祇錄委員朱英一人署中乃委李國新爲監工該員廣東人自光緒海兵船營因案  
卸差者朱英自日前署理船政以來頗有成績

○馬江船塢監工李壽川銷差往後祇錄委員朱英一人署中乃委李國新爲監工該員廣東人自光緒海兵船營因案  
卸差者朱英自日前署理船政以來頗有成績

○馬江船塢監工李壽川銷差往後祇錄委員朱英一人署中乃委李國新爲監工該員廣東人自光緒海兵船營因案  
卸差者朱英自日前署理船政以來頗有成績

○馬江船塢監工李壽川銷差往後祇錄委員朱英一人署中乃委李國新爲監工該員廣東人自光緒海兵船營因案  
卸差者朱英自日前署理船政以來頗有成績

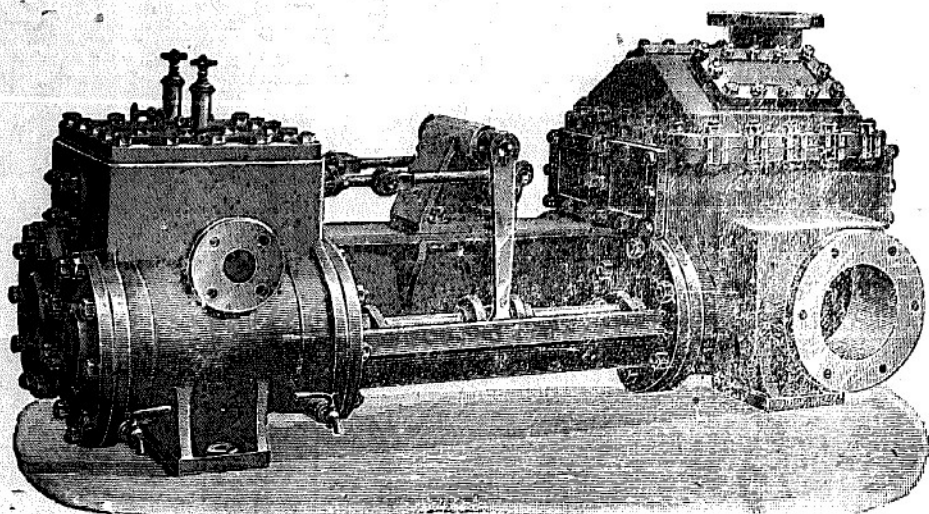
○馬江船塢監工李壽川銷差往後祇錄委員朱英一人署中乃委李國新爲監工該員廣東人自光緒海兵船營因案  
卸差者朱英自日前署理船政以來頗有成績

○馬江船塢監工李壽川銷差往後祇錄委員朱英一人署中乃委李國新爲監工該員廣東人自光緒海兵船營因案  
卸差者朱英自日前署理船政以來頗有成績

○馬江船塢監工李壽川銷差往後祇錄委員朱英一人署中乃委李國新爲監工該員廣東人自光緒海兵船營因案  
卸差者朱英自日前署理船政以來頗有成績

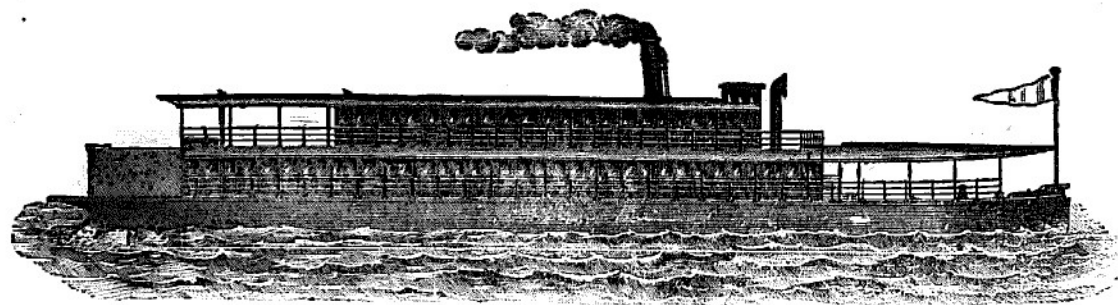
禮里夏吃力有限公司告白  
 RILEY HARGREAVES & CO., LTD.  
 ENGINEERS AND SHIPBUILDERS,  
 SINGAPORE.

啟者工務之事及電氣之器及各項機器車及船中機器皆能製造并能包工造成在本坡及白蠟意



堡皆分廠代有傳電至欲造若欲白蠟意及本坡及夏吃祇用力名字便轉達本公司常有此圖之抽水機器每點鐘能抽二萬

牙蘭井有各式鐵鼎各式車輛各式抽水機車皆備西一千九百零四年十月十九號

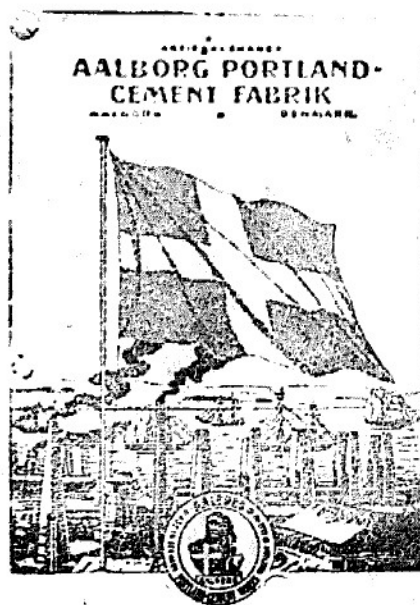


工字鐵柱及T字鐵條鐵板鐵器在東方所活各項機器所司為最多若欲知其價值并有何物件出沽請即函知便能寄覆本公司能製鐵質及木質之船輪船并載客及載貨之船及小輪船貨艇并輕便船即如此圖之式此佈西歷一千九百零四年十月十九號禮里夏吃力有限公司啟



亞 木 票 家 灰 發 客

啟者本公司所沽亞木標祖家灰乃係天下馳名已  
由本坡營造師實及麥勝蘭設驗於西一千九百零  
二年實添末月廿二號所覆本公司之信據云接貴  
公司實添末月五號來函本師已將存在打里几納  
實得力貴公司貨倉內之亞木標祖家灰細為致驗  
玆將其情形告知本師隨意于十二桶內取灰多少  
以水和之待至二十四點鐘之後浸水六日之久用  
本坡工部局驗祖家灰之器具搗碎再為細乃驗知



AALBORG PORTLAND-CEMENT FABRIK

灰之膠力及耐久當以亞木標祖家灰為第一等又  
將灰再為研末確知此灰堅固之原質甚為勻稱此  
灰每英寸丁方可受五百四十五磅之壓力以此觀  
之則此庄祖家灰可在本坡推為最上面本師自驗  
祖家灰以來實以此灰為最美云云此庄之灰乃係  
本公司獨自運來本坡發售 諸君有欲採購者

玉臨本公司相商便得特此佈 聞

代理人打里几納實得力門牌第六號第七號伊啞直有限公司謹啟

王 帽 標 密 酒 出 沽 告 白



啟者本公司  
向歐運來  
之蜜酒乃是  
上庄之貨其  
味清香而淡  
價值又廉氣  
質又美凡各  
餐館以及酒  
店無不購往  
零沽 諸君  
有欲採購者  
請嘗試之便  
知予言之不  
謬也此佈  
大英一千九  
百零五年二  
月五號代理  
人打里几納  
實得力門牌  
第六號第七  
號伊啞直  
有限公司啟

鐵 器 美 酒 牛 乳 牛 油 發 售

啟者本公司素  
有鐵條及鉛索  
鐵釘鐵板白鐵  
片并各鐵器甚  
多 咸實杞酒  
車釐萬蘭池  
酒及各式美酒  
罐頭牛乳稀  
結皆備 牛油  
及罐頭食物  
客發蓋因以上  
各皆本公司購  
辦入口甚多  
諸君有欲採購  
者求 玉臨本  
公司面商可也  
此佈  
英一千九百零  
五年二月五號  
打里几納實得  
力門牌第六號  
第七號伊啞直  
有限公司謹啟

大英一千九百零五年二月五號

加 怒 鈕 公 司 告 白

本公司所沽之正金鐘標萬蘭池酒久已通行已為諸君所共鑒不意此酒銷流過盛奸商志圖射利以致魚目混珠不分美惡而諸君所  
有吸飲此等假冒之萬蘭池酒者為害甚大本公司不得不將此中詳細佈眾週知免受棍徒之害此不但本公司之益亦諸君同受之益

也敢者近來竟

有棍徒假冒本

公司正金鐘標

之萬蘭池酒其

標頭恍惚本公

司之款式少有

不慎受害甚深

因本公司所沽

之正金鐘標萬

蘭池酒不惜工

本係以頂上質

料釀成以故會

飲此酒者皆知

其益遠近馳名

而各棍徒假冒

之酒氣味雖同

損益大異故其

所沽之價比之

本公司更廉本

公司所運到正

金鐘標之萬蘭

新嘉坡五坡嘉怒鈕公司  
專辦祖家頂上美酒務此依  
前膠亦原庄諸君願認明此標



嘉怒鈕公司

池酒其標頭經已稟官註冊凡有假冒此標者本公司定向公堂控究決不寬恕有欲購本公司正金鐘標之萬蘭池酒者請認明此標頭三式附刊報中以免誤認特此佈聞

舊烟土	九百一十元	新烟土	九百一十元
上甲錫	八十元五角	叻甘蜜	八元四角半
叻白椒	每担		三十五元
足金	每條萬		七十二元八角
金盾行情	金盾一個		九元六角
印度盾	一百元兌		一百五十五盾
爪亞盾	一百元兌		一百廿八盾
匯票行情	銀行利息		九八仙
匯香港	銀行現銀票一百元銀行貼出		七元五角
匯廈門	銀行現銀票一百元銀行貼出		七元
匯加勝巴	銀行現銀票一百元值		九元
匯泗里末	銀行現銀票一百元值		一百廿六盾
匯三寶瓏	銀行現銀票一百元值		一百廿八盾
匯望加錫	銀行現銀票一百元值		一百廿五盾半
匯井里汶	銀行現銀票一百元值		一百廿七盾半
匯仲光	銀行現銀票一百元值		一百廿五盾半
匯加里吉打	銀行現銀票一百元值		一百廿七盾半
匯上海	銀行現銀票		一百五十六盾七五
商人三十日期票			一百五十八盾七五
商人三十日期票			一百五十七盾
商人三十日期票			一百五十九盾
商人三十日期票			一百五十九盾
商人三十日期票			七十八兩
商人三十日期票			七十九兩

輪 船 開 行

坤甸	萬和順輪船	初九日	下午四點	協裕生	山口洋	三末	又	初九日	下午四點	豐源號	厦門	汕頭	豐美	輪船	初九日	下午四點	豐源號	麻六甲	保安	輪船	初九日	下午三點	豐源號	英蓉	吉龍	又	初九日	下午三點	實得力公司	麻六甲	麻六甲輪船	初九日	下午三點	實得力公司	彭亨	萬發興輪船	初九日	上午七點	實得力公司	北干	關丹	丁加奴	又	初九日	上午九點	明嗎也洋行	納閩	馬汝汝輪船	初九日	上午九點	明嗎也洋行	呂錫洞	龜叻仙那簡	三寶瓏	又	初九日	中午十二點	安和號	英得宜里	永泰輪船	初九日	下午一點	錦南興	吉龍	檳星	輪船	又	初九日	下午二點	明馬也洋行	檳榔嶼	那誅那輪船	初九日	下午四點	開	望加麗	麥絲	輪船	又	初九日	下午三點	棉示必洋行	峇眼	喜美	輪船	又	初九日	下午四點	協榮茂	日里	仲安	輪船	又	初九日	下午三點	豐源號	井里汶	三寶瓏	輪船	又	初九日	下午三點	豐源號	泗水	德里紗輪船	初九日	下午二點	文礁老	峇釐陵	望加錫	萬鴉老	簡仔低	又	初九日	下午二點	合隆號	麻六甲	緒丹	輪船	又	初九日	下午三點	莫實得洋行	仰光	蘇答勝輪船	初九日	下午一點	開行	加里吉打	網加	輪船	又	初九日	下午二點	豐源號	彭亨	關丹	輪船	又	初九日	下午二點	豐源號	麻六甲	萬保源輪船	十一日	下午二點	豐源號	英蓉	吉龍	大白蠟	又	初九日	下午二點	豐源號
----	-------	-----	------	-----	-----	----	---	-----	------	-----	----	----	----	----	-----	------	-----	-----	----	----	-----	------	-----	----	----	---	-----	------	-------	-----	-------	-----	------	-------	----	-------	-----	------	-------	----	----	-----	---	-----	------	-------	----	-------	-----	------	-------	-----	-------	-----	---	-----	-------	-----	------	------	-----	------	-----	----	----	----	---	-----	------	-------	-----	-------	-----	------	---	-----	----	----	---	-----	------	-------	----	----	----	---	-----	------	-----	----	----	----	---	-----	------	-----	-----	-----	----	---	-----	------	-----	----	-------	-----	------	-----	-----	-----	-----	-----	---	-----	------	-----	-----	----	----	---	-----	------	-------	----	-------	-----	------	----	------	----	----	---	-----	------	-----	----	----	----	---	-----	------	-----	-----	-------	-----	------	-----	----	----	-----	---	-----	------	-----



康健方可有爲 ○韋廉士大醫生紅色補丸之性質清而不瀉故爲理血之聖藥名馳海內因有行血補血之功舒筋活絡之能是以  
又爲衛生之萬應妙品上自名公巨卿良醫教士下及庶民百姓男女老少頻向報紙上歌功頌德異口同詞本藥局接到此等証書以千  
萬計茲聊舉其一敬爲 諸君陳之此札迺胡君德文付來本藥局者胡君少年英偉名望並隆現當安順港酒碼大公司管賬之職也其言曰  
弟氣質素弱力難博鷄胃虛少食肚閉頭昏胸背疼痛眼起黑暈遇事畏難精神困倦食後作吐時覺眼花須閉目扶物方免傾跌中西名醫均  
已診過多次不惟無効反覺病勢日增迨後友人勸我吞服韋廉士大醫生紅色補丸我從其言購而服之乃甫服即覺胃氣頓增精神驟長晚  
上可以安睡而胸背之痛亦止弟連服此丸直至全愈自此以後身子康健舊恙一概未有再見也此啟 韋廉士大醫生紅色補丸各處藥店  
均有發售或直向石叻海旁第一度吊橋脚 韋廉士醫生總藥局採買亦可 每一罇價銀一元五角 每六罇價銀八大元 不論遠近一  
律不取郵費 此丸專治中年婦女經來各病應驗如神本藥局接到各處謝禮甚夥盛稱此丸醫愈 各種肝病 飲食不化 腎虧腰痛  
血枯氣弱 先天不足 癆傷初起 皮膚血熱 瘡疥癢疼 與夫發熱下痢傷風咳嗽病後等症

新嘉坡海邊第一度吊橋韋廉士大醫生告白

頂上法國保家舊萬年池酒發售

啟者向來此標之酒并未沽與本坡商店此酒味香質美價今又相宜

因欲使眾人試飲此種伊燕登尼之香萬年池酒定于數月之內

半價實在此酒比之所收之價其值幾倍本公司可以保家確在法國

最大廠所造製酒本公司照例運此酒來叻行銷因恐有人假冒故

將標記登報此標之上

刊有一熊諸君有欲

沽買者請認明標頭庶

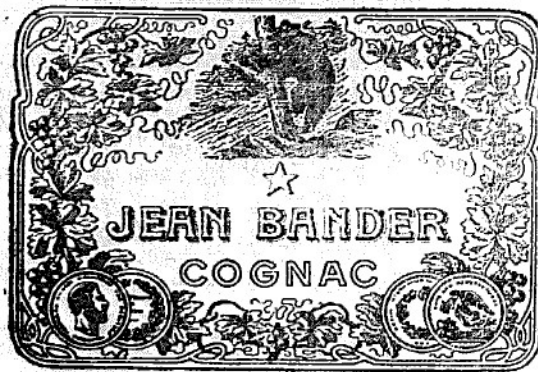
不致誤而本公司并非

長久留此最廉之價

諸君幸勿失此機會不為採購且此酒之味永不改變非如他標之酒

只則味此種熊標伊燕登尼萬年池酒在以下所列之店均可沽

德茂公司 怡昌公司 陳大耳公司 文成公司 廷貴公司 及各



代理人牙直里

有限公司 謹啟

大英一千九百零四年三月十號

# 各式機車發售

啟者本公司常有火車 製油機車 及開礦所用機車

板廠所用機車 火船所用機車 製造酸柑水之機車

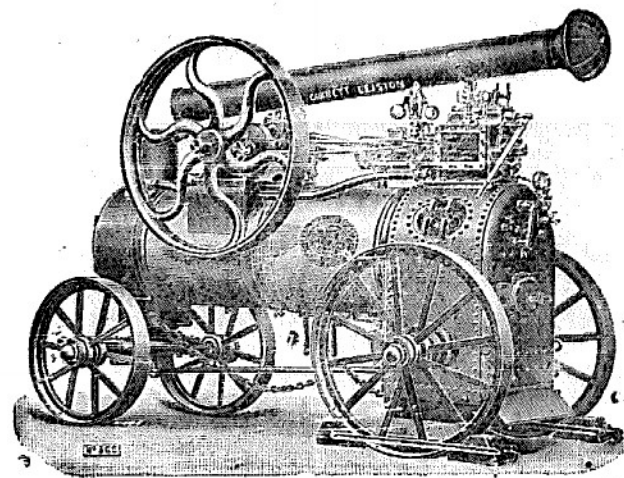
抽水機車

以及各種

機器車輛

出售其價

均甚相宜



諸君有欲知其詳細者請到本公司查詢便悉特此佈

大英一千九百零四年十一月五號

新嘉坡星娘有限公司謹啟



# 慕娘有限公司告白

啓者特字通佈本坡商賈中人知悉本公司代人購辦以下所列之物

漢直里及巴呂麻之羅知 摩敦礮 頭食物 吉羅絲及勿力威

呂礮頭食物 恰買漆油 有刺沙厘線 英國鐵 標馬兒

音國鐵 鐵箱 刀仔 刀 燈 以及各項物件 諸君有欲

託本公司採辦以上各貨者本公司所抽用費甚微而且賒貨不

取利息以便 諸君時常惠顧本公司最喜 諸君試託本公司

代爲辦貨其貨之價比之 諸君自向歐洲採辦更爲廉宜請各

玉臨便知不謬此佈

大英一千九百零四年十一月五號

上 庄 祖 家 灰 發 客

此為標之祖家灰國家及  
工部局時時購用而且此灰輕  
由國試驗知深此灰若在新  
嘉坡行銷乃係第一等之灰實



為他家所未見 諸君欲購請  
各 玉臨可也此佈

大英一千九百零四年十一月五號

新嘉坡慕娘有限公司謹啓

慕 娘 公 司 沽 酒 告 白

啟者本公司經加國威實杞  
酒乃是為白標頭及紅標頭  
諸君欲購此酒者請到本  
公司採買可也其餘各處酒



店均有發售請認標頭使不  
致誤此佈

大英一千九百零四年十一月五號

新嘉坡慕娘有限公司謹啟



啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭款式發售有年沽飲諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後諸君欲買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭註明華字新嘉坡明嗎也公司者始真若無此字樣即屬偽冒請為細認特此佈告  
大英一千九百零三年正月一號  
明嗎也洋行謹啟

啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到頭爾士斗雲字號之狗頭票鳥蜜酒到叻應沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒中上品也諸君光顧應細看以上所列之狗頭標照不致誤且價甚相宜倘諸君有欲沽飲者請至本行取用可也此佈  
大英一千九百零三年正月一號  
明嗎也洋行謹啟

明嗎也洋行謹啟

售發酒池蘭萬標葉蜂上頂國法

售發櫥鐵名馳



嘗思營生之道所最要者則惟數簿其次則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵櫥所以為諸君之所共賞也昔者本行所沽之鐵櫥久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫥已有三十年之久其製甚為堅固保能避火且其鑰匙甚妙斷非盜賊等所能開計其櫥全身均用鐵製成並無雜以木料且諸櫥自前至今均為一式堅固並無有優劣之分至於各櫥大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不礙焚燒即遇意外火災亦無所損壞是以本行之鐵櫥實為叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈倘諸君有惠顧者祈即玉臨選購為盼  
大英一千九百零三年正月一號  
光緒二十九年十一月廿二日  
明嗎也洋行謹啟

啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出諸君光顧祈為細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標蜜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別倘諸君有知何人假冒請到本行報明即謝花紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再此酒不能販往加勝巴三寶瓏四里末望加錫檳榔嶼日理等處其餘他埠均能運往並此佈聞  
大英一千九百零三年正月一號  
大清光緒廿七年十一月廿二日  
明嗎也洋行謹啟

准本公司一家沽出餘無別家出售諸君光顧請細認蜂窠標頭為記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有到份之購者祈早移玉惠臨購買是幸  
大英一千九百零三年正月一號  
明嗎也洋行謹啟



蓋補佐饌中之妙品也此酒向





頂上法國舊萬安池酒發售

保家頂上法國舊萬安池酒



莫實德公司

啟者本公司不惜重資專辦法國正庄舊萬安池酒來坡發售此  
 庄之標名喚真寶德公司酒味醇熟價亦相宜本坡各大牌酒店  
 多有發兌不論外埠亦已暢銷日見日廣諸君買者請移玉至  
 本行內購探不悞

註明本坡各大牌酒店發售此庄之酒

恒昌號 錦昌號 啟昌號 怡昌號 德茂號 上裕號

錦華號 芳安號 恒德號 錦興公司 廣仁興

大英一千九百零五年八月廿六號

莫實德公司謹啟

紅首冠仔標萬蘭池酒發售所

耶美嶺祖家灰發售

是切盼

一千九百零五年二月十二號



久而其酒有收存數十年方肯出熱氣已全其出所均深獲沽飲者之讚美不帶各國之弊其氣味清香遠勝於他酒也此酒來叻特辦自此酒到叻後凡沽飲者無不稱美且此酒與本坡天氣甚合宜諸翁賜顧請認明紅頭細心辨認所列各標以免有誤此佈

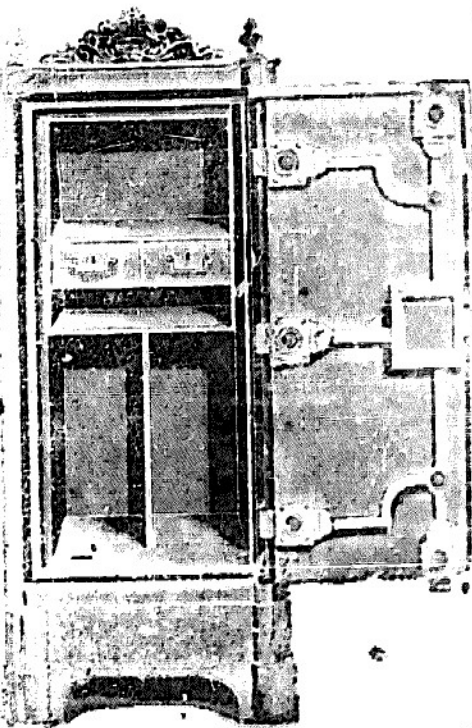
刊標頭為記 西一千九百零五年三月廿二號

新嘉坡代理福蘭公司謹啟



耶美嶺祖家灰發售 耶美嶺祖家灰發售 耶美嶺祖家灰發售

認以上所 灰請 祖家 嶺之 耶美 鐵 櫃 出 售



啟者本行所售之鐵櫃在本地已馳名素久 諸君購用莫不稱其妙計此櫃之大小共有五種而價甚相宜此鐵櫃乃歐洲著名工師所製極為美善本坡所有西人齊智人以及作椒蜜生理諸商多向本行沽買以爲貯銀之用因本行所沽者均用頂上物料製造而成不惟能壯觀瞻且異常堅固無倫火燒盜劫均可無虞貨美價廉真此爲甚倘 諸君有欲購此櫃以收藏重寶者可至本行選沽是幸此佈 大英一千九百零五年正月十三號 膠老惱公司謹啟

正金鐘標萬蘭池酒發售



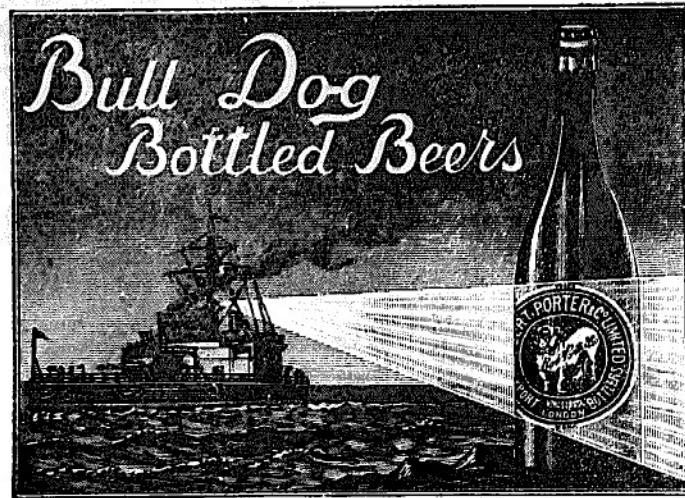
現在市上假冒者甚多以上所有各票如無本行厚望焉 膠老惱公司謹啟

啟者本公司所督辦正金花鐘標萬蘭池酒久已馳名叻地諸華商均真用之現已議定與本坡酒公司包辦以應客沽凡往外處者仍有欲零沽者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍

可至本行沽買至此酒製造之法精妙異常酒味甚清以之蒸釀皆爲上等之料保無偽充之弊此酒若在本坡沽飲甚屬合宜且價亦甚廉諸翁沽用須爲留心辨明以免魚珠之混 新嘉坡 耶美嶺 祖家 頂上 美酒 發售 認明 印標

膠老惱公司謹啟

上等蜜酒發售



啟者 諸君若

買白蜜酒及烏

蜜酒必須覓此

狗標之蜜酒此

狗標蜜酒乃刊

一狗為記此酒

質美法良乃係

最上之品現在

坡中所沽烏蜜

酒款式太多

諸君若有購此

狗標烏蜜酒則

可保其為第一

美酒飲之甚為

有益一試便知

不謬也特此佈

大英一千九百

零四年二月廿

二號

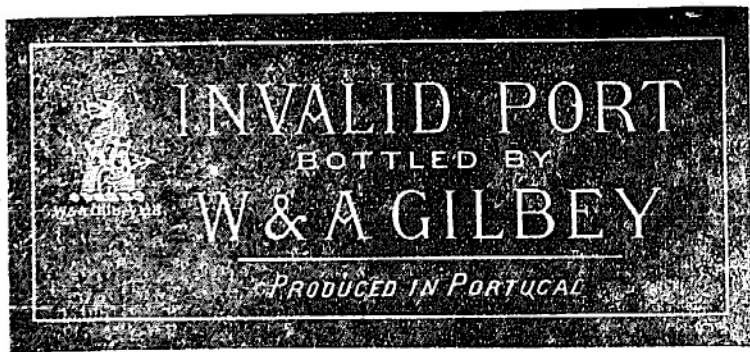
光緒三十年元

月初七日

代理人牙直里

有限公司謹啟

宜呂美勃溫酒發售



啟者宜呂美之勃溫酒在坡中最高馳名  
諸君若欲飲溫酒必須購此宜呂美者勿買  
假冒之貨無論何人如有假冒宜呂美之勃  
溫酒即時稟官嚴究并此廣告 諸君知悉

購買此酒入口務必細為詳察幸勿誤買與  
此庄暑為相似之勃溫酒以免受愚為要此  
佈

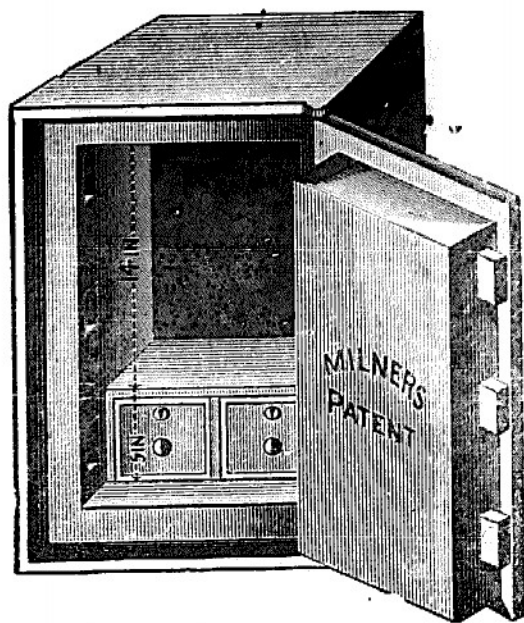
大英一千九百零四年二月廿二號

代理人牙直里有限公司謹啟



# 堅 固 鐵 櫥 發 售

啟者不解眾人何以專賣賤物以致錢銀被人偷竊茲有棉拿鐵櫥天下行銷最廣盜不能開火不能燒蓋因棉拿之鐵櫥乃用最堅之鐵製成與他家之鐵櫥用漆以塗鐵面者大不相同本公司內現有辦到此棉拿之鐵櫥大小圖說附錄鐵櫥在天下各銀行各洋行皆有購用而莫京



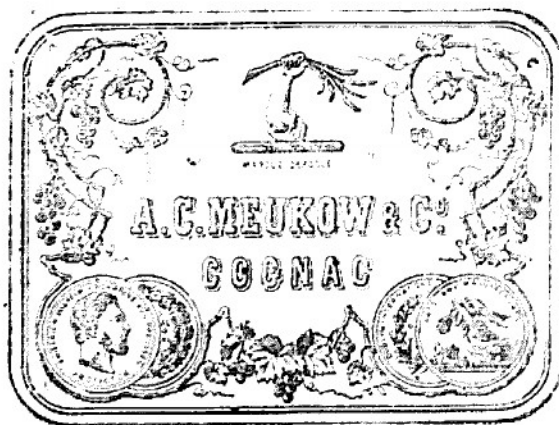
家購買此鐵櫥尤多且他處國家以及天潢貴冑亦多購用足見工精料美迥異尋常 諸君欲保無虞購之便知不謬也此佈

大英一千九百零四年二月廿二號

代理人牙直里有限公司謹啟

# 興 發 萬 蘭 池 酒 客

啟者興發萬蘭池酒乃在本坡行銷最久之標頭且屬上等美酒此酒之味未嘗一失少變 諸君凡經飲過者無不稱讚此酒可保乃法國所



製之酒而且標頭經官注冊不准倣效 諸君有欲購飲者請千認標頭可也此佈

大英一千九百零四年二月廿二號

代理人牙直里有限公司謹啟